

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



Vol. 107, No. 22

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERICA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MARIAN MCMAHON
3933 OHIO STREET
PERRY OH 44081-9568

Importance of Studying the Slovenian language

Slovenians in Cleveland have never been bashful about holding their heritage high for all to see; they certainly have one of the most colorful histories of any Slovenian community outside of Slovenia. And yet for various reasons, the Slovenian language has never been valued quite as highly in Cleveland as it has with Slovenians in other countries, for example, in Argentina, Italy, or Austria. However, as many cultural organizations struggle to maintain a membership base and the numbers in the pews of Slovenian parishes decline, we realize that the Slovenian language is more important today than ever before.

That is to say the Saturday morning Slovenian schools of St. Vitus and St. Mary's are playing increasingly important roles in the effort to preserve a Slovenian identity in Cleveland.

Once-a-week classes provide an excellent introduction to the language. However, so few children of Slovenian descent have a parent with an advanced un-

derstanding of Slovenian, that it is often very difficult for students to make serious progress. Those, however, who wish to overcome these obstacles and improve their speaking and writing abilities, are strongly encouraged to spend a semester or two at the Center for Slovene as a Second/Foreign Language in Ljubljana.

(<http://www.centerslo.net/>), where class sizes are small, the staff is exceptional, and special attention is given to each student to ensure he or she is understanding the material being presented in class and making steady progress.

While the ability to speak Slovenian probably won't dramatically improve one's chances of getting into Harvard or aid in the ascension of the corporate ladder, students who advance their knowledge of Slovenian are guaranteed to have a better understanding of who they are and a deeper respect for the legacy which they have inherited.

--Joel Arko

Ljubljana, Slovenia



Joel Arko of E. 61st Street in Cleveland poses with classmates at the conclusion of the one-year language course at the Center for Slovene as a Second/Foreign Language in Ljubljana. Front row (left to right), Eleonora Duljanovic (Macedonia), Hedi Resnik-Kovacs (Hungary), Divna Bogdanovic (Serbia), Joel Arko (with accordion). Back row, left to right, Pjero Karmelic (Croatia), Chihiro Sato (Japan), Andre Weiss (Germany), Mariangela Bressan (Italy), and Pablo Hirschegger (Argentina).

"It seems to me that trying to live without friends is like milking a bear to get cream for your morning coffee. It is a whole lot of trouble and then not worth much after you get it."

--Bob Mills



Photos taken at the year-end class of St. Vitus Adult Slovenian School on May 21

We were serenaded by the beautiful voices of students Stephanie Polutnik and Lori Sierputowski, accompanied on the button box by Mike Polutnik. His accordion was the third one made by Anton Mervar in 1915.

They hope to average 7-8 hours of walking each day, depending on the difficulty of the terrain. Most of the way follows the thousand-year-old pilgrims' trail over hills and mountains and valleys far away from the busy modern roads.

At the end of June, Father Stanko Gerjolj will return to St. Vitus and remain there for the rest of the summer.

Fr. Boznar will return to Cleveland on July 27.

St. Vitus Church Bulletin

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 22

June 16, 2005

Where The Boys Aren't

by RUDY FLIS

One evening this past week I had supper with my wife and some of my family. After eating and while we were kibitzing, my two sons and son-in-law laid it on me about always writing about my daughters, but hardly ever about the males in our family. I believe they are right.

My computer is on, my fingers ready, and my mind -- BLANK. I love my sons and sons-in-law. How can my mind be blank? What shall I do? I'll say a short prayer to the Holy Spirit for inspiration. So, if you like what you are about to read, I'm good, but if you don't like it, blame the Holy Spirit.

I became a father on Nov. 3, 1957, the day my son Mike was born. Mike was named after my dad. My two other sons, Marty was named after my uncle and god father Martin Romih, and Matt, named after my brother Matt Skufca. So there are the three sons, but what to say about them?

Mike grew up loving cars. He has two Ford Edsels and an old Volkswagen. He completely restored his '57 Edsel, including the paint job. He doesn't have much time for that now that he has a wife and a son and two daughters.

Marty is married and has a son and three daughters. He is into sports and computers, and was Monica's

favorite brother. I would have given up on Marty long ago, except for the way he treated his sister Monica. The two were very close and that made Marty eligible for salvation and not the other direction.

Matt is the youngest son and was very close to his sister Carolyn. One Christmas, Carolyn bought a Fisher Price toy bus full of little people. It was for Matt. Each evening after supper, Carolyn and Matt would go upstairs into her bedroom and pull out the toy bus, unwrap it, play with it, then rewrap it and put it away until the next evening. This was repeated each day until Christmas. We still have that toy bus.

So now you know I have three sons. I am a proud dad and know their upbringing and adulthood had everything to do with their loving mom, which makes me look like a super dad.

Lest I forget, my sons-in-law are Steve Sovizeral, Chris Starre, and last but not least Harry Brownfield. Now I've mentioned all the guys in our family. I can now rest, but not before I mention the reason this article is so long is because my wife had so many kids.

Happy Father's Day to all you great dads, especially to my sons and sons-in-law who have made me a happy grandfather. Enjoy your wonderful blessings.

Depression is merely anger without enthusiasm.

--Phil Hrvatin



On Sunday, May 29, St. Vitus Catholic War Veterans of Post 1655 salute the American Flag and remember their deceased comrades at a special Mass dedicated to their memory.

(Photo by TONY GRDINA)

"Think where man's glory most begins and ends. - And say my glory was I had such friends."

--William Butler Yeats

Happy Father's Day to all Dads

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

"WHEN GOD CREATED FATHERS"

(Written by Erma Bombeck (1927-1996) a famous newspaper columnist whose work appeared in 800 newspapers at the time of her death)

"When the good Lord was creating fathers, He started with a tall frame. And a female angel nearby said: 'What kind of father is that? If you're going to make children so close to the ground, why have you put fathers up so high? He won't be able to shoo marbles without kneeling, tuck a child in bed without bending, or even kiss a child without a lot of stooping.'

And God smiled and said, 'Yes, but if I make him child size, who would children have to look up to?'

And when God made father's hands, they were large and sinewy. And the angel shook her head sadly and said, 'Do you know what You're doing? Large hands are clumsy. They can't manage diaper pins, small buttons, rubber bands on pony tails or even remove splinters caused by baseball bats.' God smiled and said, 'I know, but they're large enough to hold everything a small boy empties from his pockets at the end of a day...yet small enough to cup a child's face.'

Then God molded long, slim legs and broad shoulders. The angel nearly had a heart attack. 'Boy, this is the end of the week, all right,' she clucked. 'Do you realize You just made a father without a lap? How is he going to pull a child close to him without the kid falling between his legs?' God smiled and said, 'A mother needs a lap. A father needs strong shoulders to pull a sled, balance a boy on a bicycle or hold a sleepy head on the way home from the circus.'

God was in the middle of creating two of the largest feet anyone had ever seen when the angel could contain herself no longer. 'That's not fair. Do You honestly think those large boats are going to dig out of bed early in the morning when the baby cries? Or walk through a small birthday party without crushing at least three of the guests?' And God smiled and said, 'They'll work. You'll see. They'll support a small child who wants to 'ride a horse to Banbury Cross' or scare off mice at the summer cabin, or display shoes that will be a challenge to fill.'

God worked throughout the night, giving the father few words, but a firm authoritative voice; eyes that see everything, but remain calm and tolerant.

Finally, almost as an afterthought, He added tears. Then He turned to the angel and said, 'Now are you satisfied that he can love as much as a mother?'

And the angel shutteth up!"

Zakelj Family Chronicle

by ANTON ZAKELJ,
Translated and edited
by JOHN ZAKELJ

Mama - Sick

Mama managed to survive the terrible years of World War I, but around 1922 she became dangerously ill again. Just before a major holiday (I think it was Easter), she was frying doughnuts (krofe) when she suddenly began to feel faint. She asked me to go to the Shoemakers Cooperative to get Ata. I went and brought him back home. When he saw Mama, he immediately asked me to go up in the hills to Goropeke, to ask our Aunt Mici (his sister) to come help Mama. She came and soon took over our housekeeping, staying with us for the next three to four years.

Mama was deathly ill. We thought she had tuberculosis. She would crawl, with great difficulty, to a place outside the house that was protected from the wind and she would gather spruce buds and plaintain and our aunt would use that to make various kinds of teas. We prayed for Mama like never before. It became clear that instead of tuberculosis she had very serious asthma. She would get better, and then she would get worse again. There were many times when we thought she would die.

We bought very expensive medicine for her. A pharmacist in the nearby town of Skofja Loka made the medicine. Dr. Demšar said we could get it made much cheaper if we knew the formula, but that was a secret that was kept by the pharmacist. Some years later, my brother Vlado was studying medicine. We sent him to get Mama's medicine and asked

him to find out the secret formula. Luckily, the pharmacist left the formula out on the counter while he went in the back to make the medicine. Vlado memorized the formula and wrote it down later, so Mama could finally get cheaper medicine.

When Mama fell ill in 1922, she vowed that if she became healthy again, she would make a pilgrimage to the shrine of the Blessed Virgin Mary in Brezje. When she became well enough to walk again, she decided to go. Ata assigned me to accompany her. This was around 1923 and I was about 16 years old. We got a ride with Mr. Krošelj on a horse-drawn wagon as far as Skofja Loka and then took a train to Otoc.

This was my first big trip away from home, and my first train ride. While we were on the train I laughed as I listened to the singsong of the train wheels: this and that, this and that, this and that. After I grew up, I took the train often, but it never sang to me again like it did that first time.

From Oroc, we walked to the shrine, which was still quite a distance away, especially for a sick person. On the way, we had to cross a wooden bridge that was owned by a family that had the right to collect tolls from anyone who wanted to use the bridge. There was a sign before the bridge posting the prices for various categories. The cheapest price was for a goat. We heard that when a friend of ours had gone to Brezje, he had tried pretending to be a goat so he could pay the cheapest toll. But Mama and I paid the normal per person price, even though the two of us

together weighed less than a man.

After the bridge, the road was fairly flat for a while, and Mama was able to walk it without too much difficulty. But when we began climbing a shortcut up a hill, Mama lost her breath. As we stopped to rest, an older lady from Ljubljana caught up to us. She told us how she had come that way with another lady the year before, and how the lady died soon after. Mama gave me a meaningful look. I became very angry with that woman and I tried to convince Mama to walk more slowly, so we would not have to walk with that woman and listen to more stories about people dying. Silently, I prayed ever more fervently for Mama's complete recovery.

We reached Brezje just as it was getting dark. We got a room at an inn and went to the church for confession. In the church, we saw hundreds of crutches and artificial limbs, hanging on the walls and ceilings. These were from people who had been cured, and they made a deep impression on me.

I thought it was strange that the famous picture of our Blessed Virgin Mary was in a side chapel, while the main altar was devoted to St. Vitus. We bought a pamphlet that explained the history of this holy shrine.

(To Be Continued)

I hear and I forget. I see and I remember. I do and I understand. —Confucius

Stimburys Accounting

Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

San Francisco Notes

by TONI RAVNIK

It seems to me that 2005 had just begun a short time ago, and here we are celebrating Pentecost and it is time to get into the summer mood.

It is also time to look back at some of our recent activities: Easter service was especially gratifying this year. It was wonderful to see so many parishioners attend Easter Mass concelebrated by the Slovenian Jesuit Fr. Tone Svetelj, and the Croatian Jesuit, Fr. Jerko Ban. They have invigorated us spiritually.

The C.S.U.F. (Croatian and Slovenian United Foundation, at the Church of the Nativity) potluck dinner on the 4th Thursday in April was an especially happy one and fairly well attended. We all enjoyed tasty food and pleasant company.

We also celebrated Mother's Day the traditional way by presenting mothers with flowers after the Mass and treating them to a gourmet meal and champagne provided by the men of the parish.

Our Sunday Church Bulletin has some practical additions that Alex Simenc prepared. Now everyone can more easily participate in the responses during Mass in either the Croatian or Slovenian languages.

As to future CSUF events, the date for the Martinovanje celebration is set for the 1st weekend in November (Sat., 5th – Sun. 6th).

The M. Kramer Band will again provide musical entertainment. We are in the process of recruiting a Slovenian priest for the occasion.

Toni Ravnik is president of CSUF.

Baraga Banquet Tickets on Sale

To order tickets for the Sunday afternoon, Sept. 4 Bishop Baraga banquet, send order to:

St. Vitus Rectory
c/o Baraga Days 2005 Banquet, S. Kuhar
6019 Lausche Avenue
Cleveland, OH 44103

Banquet tickets are \$25.00 each. Checks should be made out to: St. Vitus (Baraga Days Banquet).

A table of 8-to-10 will be reserved. Tables with less than eight will be assigned on a first come, first served basis to be fair to all attending this event. There are 217 tickets already allocated. The banquet will be able to accommodate 500 persons. Guest speaker will be His Excellency Archbishop Elden F. Curtiss, archbishop, archdiocese of Omaha (NE).

Besides the banquet, there will be a short cultural program followed by the guest speaker, and then the annual proceedings for the Baraga Association.

The banquet will be held in the new parish center of St. Mary of the Assumption Church (Collinwood) in Cleveland.

I intend to live forever. So far, so good. --Phil Hrvatin

still We Make House Calls . . .

Since 1963 Gorjanc Comfort Services has been providing professional, responsive service to make short work of your heating and plumbing needs . . . 24 hours a day, 7 days a week.

And when we make a house call, we bring the warehouse with us. This ensures that most service is finished in just one visit.

Call us and experience our award winning service today!

GORJANC
COMFORT SERVICES
HEATING - COOLING - PLUMBING

440-449-4411
www.gorjanc.com



ANGIE'S LIST
SUPER SERVICE AWARD
Northeast Ohio
2003

Heating

\$10 OFF

Furnace or Boiler Service

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

Plumbing

\$25 OFF

Drain Cleaning

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05



St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Are you ready to enjoy your retirement? St. Vitus Village may be the place for you. The village is a pleasant, relaxing environment with a large, beautifully landscaped courtyard. The village apartments are complete with appliances, including a washer and dryer. The facility has surveillance cameras, secured parking, fire protection, 24 hour emergency monitoring, cable TV, and much, much more. Feel free to contact Rudy Sterk at (216) 361-0300 with any questions on how you or a family member can become a resident in our very special community.

Mlakar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Ray is back and here is hoping you folks have found some cool places to relax, and there will be some rain in our forecast to not only cool the temperatures down, but help the lawns and gardens.

Well, if memory serves me correctly, in one of my last columns I was writing about getting engaged. Yep, that great day happened way back in November, 1977 at Sterle's Country House. Even though Josephine was a widow, she wanted a nice wedding, but knowing Josie, her heart was bigger than she was, and wanted it for she knew that would be the first time for me to walk down the aisle. I guess when it comes to a wedding a lot of the planning is the sole responsibility of the future bride.

Josie had her hands full, for she had her own home, a beautiful brick house that she and her first husband owned since day one. As I think back when her husband died of a sudden heart attack at work, he belonged to the same fraternal lodge that I did and I was at his funeral, and was a pall bearer at that.

I recall going back to her home after the funeral and she was devastated. Back then Josephine's two brothers, her mother and her sister, all lived on the same street and were just a few houses away from each other. In planning for our wedding, Josephine was willing to give up her home, sell it and move into the suburbs with me at my home.

Fortunately, Josephine was semi-retired back then and so with time on her hands she was more than willing to start selling just about everything she had, and as time went on the closer we got to our own wedding date, we were out together buying new furniture to replace what I had in my own home.

Slowly, but surely it seems that all pieces fell into place and a month before we were married Josephine was fortunate to sell her own home which I am sure was hard for her to part with for it held many pleasant memories, since her whole family lived on that street at one time. After she sold her home, she gathered up her clothing and moved in with her sister who lived just down the street up until the day we were married.

Josephine was an easy person to get along with and can honestly say she did miracles in making my own

home more modern after we were married. She had the kitchen completely remodeled as well as the bathroom. A few years after we were married she even surprised me one weekend when I was working the entire weekend at the Reserve center and had a modern tiled shower built for me in the basement. She was something different and often times when I came home from work, she would have the entire lawn cut, and garden watered. I really thought that I died and went to heaven.

Well, it took me 50 years to finally get married and the long wait was worth it. What can I say, Bill Clinton, eat your heart out.

Josephine was Slovenian and really knew how to cook good Slovenian dishes and was a good baker as well. It goes without saying that Josie insured that I gained a few pounds and she used to kid me and say Good Things come in Big Packages.

Well, I soon got to be a big package. So on 25 November, 1978 I said my "I do's" at St. Phillip and James Church. Josie's younger brother and his wife were in our bridal party and Joe and Marge Persuitti were also in the bridal party. The reception was held at a party center on Memphis Avenue and needless to say Josie took care of all the planning. I even had quite a few of my fellow co-workers from the Reserve Center at the reception for they, too thought as old as I was, perhaps I was studying to be a monk.

Especially now that Josie passed away, I take out our wedding photos and relive that memorable day, a day perhaps planned in heaven. After wee hours of the wedding, Josie and I returned to "Our Home" where I had lived for a number of years prior with my mom and dad.

Before the wedding, I never told Josie where we would be going for the honeymoon, and the next

morning Josie's sister Mary, and brother-in-law picked us up and took us to the airport. Josie kept asking, "Where are we going?" "Hold tight, Dolly; you'll see when we get there. We are headed for paradise."

Fortunately, it was a straight flight and after an hour or so in the air we heard, "Fasten your safety belts, we are about to land." Dolly kept saying, "Land where?" When we landed, the natives greeted her with flowers as well as the other passengers, and said, "Welcome to Bahamas." Josie could not believe it, and so we were in our hotel on a ground floor with patio doors where we could walk right out on the beach.

For seven days we lived like there was no tomorrow. Josie deserved the best for prior to that she had done everything to make our wedding a success. Surprising how fast a week can go when you are having fun and not a worry in our heads. It had been my first so-called getaway vacation that I have had in over 25 years.

Well, after the honeymoon we settled in and lived for each other, always trying to make things easy for each other and perhaps that is what makes a marriage a success for it is truly a "give and take" proposition.

Afraid I will cut the story short for now with Josie gone, I realize how much I miss her, but I guess all those who have lost their mate have gone through the same endless days of loneliness. Perhaps the one consolation is knowing that if we live our lives properly, we some day will all be together with all of our loved ones, never to part and at this stage of life, it is all we can look forward to and hope for.

Well, about now I am sure Josie is saying, "Ray, time for a joke to put your reader in a happy mood." Are you ready? Notice that I

I smell of Vick's Vapo-Rub, not Chanel #5; My new pacemaker's all that keeps me alive. When asked of my past, every detail I'll know, But what was I doing 10 minutes ago?

An Ode to Old Age

There's quite an art to falling apart as the years go by, And life doesn't begin at 40. That's a big fat lie. My hair's getting thinner, my body is not; The few teeth I have are beginning to rot.

I smell of Vick's Vapo-Rub, not Chanel #5; My new pacemaker's all that keeps me alive. When asked of my past, every detail I'll know, But what was I doing 10 minutes ago?

Well, you get the idea, what more can I say? I'm off to read the obituaries, like I do every day; If my name is not there, I'll once again start - Perfecting the art of falling apart.

--Submitted by youngster Phil Hrvatin

have not mentioned anything about a test. What can I say, if you are following your mate with a can of WD-40, you are on the right track.

A Sunday school class was studying the Ten Commandments. They were ready to discuss the last commandment and the teacher asked if anyone could tell her what it was.

Susie raised her hand and stood tall and quoted, "Thou shall not take the cover off your neighbor's wife." Which seems like good advice.

In closing, May the Good Lord bless and watch over all of you and keep you in good health if possible. "Stay cool."

Slovenian Jazz Musicians Perform in New York City

On Sunday, May 15, St. Cyril's church in Manhattan, NY was fortunate to have a "very special" performance by two jazz musicians for their *prosvetna ura*.

The performers were Lenart Krecic on tenor sax and piano, and Yves Lango on the trumpet. Some selections were "Take the A Train" by Duke Ellington; "Like Someone in Love," "All Blues" by Miles Davis, plus Yves Lango's special arrangement of "I've Grown Accustomed to Her Face," from the musical "My Fair Lady."

The audience was thrilled to hear and see the superb, sensitive and creative visual plan of these two musicians, who were rewarded with a standing ovation.

Lenart Krecic is a college student from Ljubljana who is majoring in music at the New School University. Yves Lango is the son of Dr. Silvester and Dr. Dominika Lango. He is a student at Westchester Community College.

We look forward to hearing more from them in the near future.

--Rosalie Olinski,
music critic

KEN UMECK'S



SONGS

1. Zapula Waltz
2. Yu Pi De Polka Medley
3. Slovene Waltz Medley
4. Rom Pom Pom Polka
5. My Loving Wife
6. Nasvidenje
7. Little Fellow Waltz
8. God Created Earth, Life and Music Polka
9. Blossoming Tulips Waltz
10. In the Mountain Polka
11. Plovi, Plovi Waltz
12. Thinking of You
13. Zinka, Zefka, Zofka Waltz

CD Cost:

\$15.00

Includes shipping

All Sung by
Ken Umeck in Slovenian

Order from:
Hank Haller Enterprises
27672 Royal Forest
Westlake, OH 44145

Tony Petkousek's Polka Radio

America's longest running daily show since 1961

2 Hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm



Kollander World Travel, 971 East 185th St, Cleveland OH 44119
and Harbortowne Point, Fairport Harbor



Simulcast in Lake County on Ch. 99 Comcast Cable and
World on-line www.247polkaheaven.com
(216) 481-8669 or (216) 952-8669

TONY PETKOVSEK'S over 40 Years on Radio
"Greatest Polka Music Variety"

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

Offering complete Community News Daily and
phone in Polka Opinion every Monday
Featuring:

- ALICE KUHAR (Recipes and Traditions)
DUKE MARSH (Strictly Slovenian News)
PATTY SLUGA (Women's Interviews)
ED OSTRY (Guest co-host)
MARK SEDMAK (Alternative Music)

Meet The Most Rev. Roger Foys, D.D.

by STANE KUHAR
Co-Chairperson,
Ad Hoc Committee
Baraga Days 2005

(Writer's note: This is the third in a series of articles for the Ameriška Domovina - American Home newspaper regarding Catholic bishops who will be participating in Baraga Days 2005 in Cleveland, Ohio. The first article was about Auxiliary Bishop Andrej Glavan, archdiocese of Ljubljana; the second article was on Archbishop Elen Curtiss, archdiocese of Omaha (NE). This article is about Bishop Roger Foys, diocese of Covington (KY).)

Roger Joseph Foys was born on July 27, 1945 in Chicago, Illinois into the caring and loving family of the late Martin A. and Theresa H. Foys (nee Kaklin). Roger was the third of four children in the Foys household. He attended the former St. Stephen Slovenian Elementary School in Chicago. (Writer's note: The former school became the site of the first "Cristo Rey" type Catholic High School in the USA. The Chicago high school is sponsored by the Chicago Provincial of the Society of Jesus (i.e., Jesuit religious order). There are currently 11 such schools in operation with 10 additional city sites undergoing feasibility studies. A future article in the A.D. will be on Cristo Rey network).

Roger Foys continued his studies and was graduated from Franciscan University in Steubenville, OH. He then completed his seminary studies at St. John Vianney Seminary in Bloomingdale, Ohio. He pursued studies at Catholic University of America (Washington, D.C.) and the Pontifical Gregorian University, Rome. He was then ordained a Roman Catholic priest on May 16, 1973 by the late Bishop John King Mussio at Holy Name Cathedral, Steubenville, Ohio. He was assigned for service in the Diocese of Steubenville (OH).

Fr. Foys began his pastoral ministry in a variety of capacities. He served as pastor for St. Matthias Mission, Christ the King Mission, and Nativity of Our Lord Mission. In 1980 he was assigned as pastor for St. Joseph Church in Toronto, Ohio, while in 1986 he was appointed Pastor also of St. Francis Parish, Toronto, Ohio. In addition to his pastoral responsibilities he also served as Secretary, Vice-Officialis and Officialis of the Tribunal of the Diocese

of Steubenville for a period of 10 years. In August, 1982 he was appointed as the Vicar General of the Diocese of Steubenville.

His administrative responsibilities while in the Diocese of Steubenville included Diocesan Financial Officer, Moderator of the Curia, Director of Diocese Data Processing Department, Chairman of the Presbyteral Council, Coordinator of the Annual Diocesan Appeal, Diocesan Moderator of the Catholic Women's Club, Adjutant Judicial Vicar for the Inter-Diocesan Appeal Court of the state of Ohio and Washington, D.C., Vicar for Priests and Director of Vocations.

Fr. Foys was named a Prelate of Honor to His Holiness Pope John Paul II on December 30, 1986. Monsignor Foys was then named Prothonotary Apostolic (*member of the highest college of prelates in the Roman Curia and also honorary prelates on whom a pope has confirmed title and special privileges*) in February, 2001. He was appointed as a Knight Commander of Equestrian Order of the Holy Sepulchre of Jerusalem in April, 1995. He holds membership in the Canon Law Society of America.

Msgr. Foys was a Diocesan Consulator, Chairman of the Board of Administrative Review, Priests' Retirement Board, Chairman of Priests' Personnel Board, and a member of Mt. Calvary Cemetery Board.

Msgr. Foys has been acknowledged as an educator by being a member of the Board of Advisors for Franciscan University of Steubenville, member on the Advisory Board of Saint Vincent Seminary in Latrobe, PA, and Vice-Chairman of the Board of Trustees of the Pontifical College Josephinum in Columbus, OH. He has the academic title of "D.D." indicating "Doctor of Divinity."

Msgr. Foys was named Bishop of the Diocese of Covington on May 31, 2002. He was consecrated and installed as the 10th Bishop of the Diocese of Covington in the Cathedral of Basilica of the Assumption in Covington, KY, on July 15, 2002.

The northeast Ohio communities will have the opportunity to welcome, pray, meet, and socialize with Bishop Foys on September 3-4 during the Baraga Days 2005 in Cleveland.

A reminder regarding the schedule of events for Baraga Days 2005:



Bishop Roger Foys

Saturday, Sept. 3 – Solemn Mass at 6:30 p.m. in St. Vitus Church, followed by a social and fellowship in the parish auditorium.

The bust of Bishop Baraga will be officially dedicated **PRIOR** to the Slovenian Mass, in the Slovenian Cultural Garden, located in Rockefeller Park, approximately a 10-minute drive from St. Vitus Church.

The former St. Vitus elementary school building, currently leased to St. Martin de Porres High School, and the lower level and courtyard of St. Vitus Village, will be open for viewing.

Sunday, Sept. 4 – Pontifical Mass at 2:00 p.m. in St. Mary of the Assumption Church, followed by a banquet and annual proceedings in the new parish center.

Banquet tickets are \$25.00 each with reservations for table of eight-to-ten people available. Tickets are on a first come, first serve basis. Approximately 217 tickets have already been ordered and allocated. The banquet is limited to 500 tickets. Contact Stane Kuhar at (216) 361-1444 for banquet tickets and other information.

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

ZELE & ZELE CO., L.P.A.
RONALD ZELE & SCOTT J. ZELE
Attorney-at-Law

Centre Plaza South
Suite 380
35350 Curtis Blvd.

Eastlake, Ohio 44095

ST. CHRISTINE CHURCH ANNUAL RUMMAGE SALE

840 East 222nd Street
Euclid, Ohio

FRIDAY, JUNE 24
Noon - 6:00PM

SATURDAY, JUNE 25
9:00AM - 6:00PM

SUNDAY, JUNE 26
Noon to 4:00PM

ST. CHRISTINE CHURCH
840 EAST 222ND STREET
EUCLID, OH 44123
HELD IN THE GYM



Books, Clothing, Tools, Lighting & Plumbing Fixtures,
Furniture, Small Appliances, Household Items, Knick
Knacks and Collectibles





Tourism college visits Slovenska Palma

MIAMI, FLA. — Slovenian-American club Slovenska Palma had a special visit from Slovenia. Students from the College of Tourism from Slovenia, guided by Professor Dr. Rok Ovsenik, came to visit them in May during their professional trip to Florida. Together, they promoted Slovenia. But after the conclusion of business, they took a day off to unwind at the Yacht & Tennis Club in Ft. Lauderdale. A cabana shade, and a cool pool kept them fresh under a hot Florida sun.

Authentic "kranjske klobase" were served besides a variety of different food and cold drinks. Polka music was heard from afar.

A big thank you goes to tourist agency KOMPAS Florida for sponsoring this event. If you are planning a trip to the sunny side of the Alps, Slovenia, or any other interesting place, please contact the friendly team from Kompas. They will help you with tickets and other travel arrangements by calling 800-233-6422 or check their web site www.kompas.net.

Thanks to everyone for a nice day. Slovenska Palma plans to have more visits from students from different Slovenian colleges. Friends of Slovenska Palma meet at least once a month. Everyone is invited to join them at their monthly meetings. You can join their mailing list by writing to klub-slovencev@aol.com and visit their web page www.slovenskapalma.org for more pictures from their b-b-q.

In the beginning of July Sylvester Subotnjicki is going to visit Slovenians in Cleveland to celebrate the 24th anniversary of SNPJ, the most popular Slovenian event in the U.S. At the same time in July, Slovenska Pristava also holds their annual festival. Sylvester hopes to meet some new Slovenian friends while in Greater Cleveland.

In the enclosed photo you can see the students from Slovenia under the "Slovenian Palm Tree."

Slovenians Featured in PD Article

On Tuesday, June 21st, the Mosaic page of *The Plain Dealer* will feature the Central European Slavs: Czechs, Slovaks and Slovenians.

The article, "Slovenians, Unknown Achievers," may be of special interest to Slovenian Americans and their friends. Since, according to the newspaper's home page, *The Plain Dealer* is read by more than 875,000 readers daily. Being so prominently featured

on the Mosaic page of Ohio's largest newspaper is undoubtedly of considerable interest and significance to all Slovenians.

In spite of limited space, they shine as a very capable, influential and productive nationality and indeed, the American ancestry group with the very lowest percentage living in poverty. What a unique distinction. How blessed we are.

—Ed Gobetz

All Invited to Ohio KSKJ Picnic

The 54th annual Ohio KSKJ Day Picnic will be held on Sunday, June 26 from 12 noon to 8 p.m. at Slovenska Pristava Recreation Center in Harpersfield, Ohio. It is sponsored by the Ohio Federation of American Slovenian Catholic Union (KSKJ) lodges as a social event for all KSKJ members, their families, and friends.

Everyone is kindly invited to come and join the get-together to renew old acquaintances and enjoy good fellowship.

The Joey Tomsick Orchestra will furnish music for our listening and dancing pleasure from 3 to 7 p.m.

There will be food and liquid refreshments available. A bake sale will feature homemade delicacies by the members. Free refreshment tickets worth \$2.00 will be given to children 14 years of age and under until 5 p.m.

Games and contests for children will begin at 4 p.m. The swimming pool will also be open at a cost.

Admission and parking are free.

Directions:

From Cleveland, take Route I-90 East to the Geneva Exit, State Route 534. Take Route 534 South for approximately 2 miles to South River Road. Proceed on South River Road for approximately 1 mile to Brandt Road. Brandt Road is the first street you will see while traveling on South River Road. It is easy to miss the road if you are not paying attention. Turn right on Brandt Road and proceed to Slovenska Pristava. The picnic area is a little over a half-mile down Brandt Road. You will have to make a right turn from Brandt to enter the picnic area.

—Joseph V. Hocevar
Ohio Federation President

Coming Attractions

Saturday, June 18

SPD Tabor, gathering and dinner at Slovenska Pristava.

Sunday, June 19

Spartans annual dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to music of Joe Novak and Friends 3:30 to 7:30. Details call Lou Novak (216) 461-6476.

Sunday, June 19

SPD Tabor celebration and dinner at Slovenska Pristava.

Sunday, June 26

SNPJ Lodge 126 annual dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to music of Captain's Crew and Sumrada Brothers Orchestra 3:30 to 7:30. Details call Grace Marinch at (440) 269-1334.

Sunday, June 26

First Picnic (Prvi Piknik) at Triglav Park in Wind Lake, Wisconsin.

Sunday, June 26

Ohio KSKJ Summer Picnic at Slovenska Pristava. from 12 noon to 8 p.m. Music from 3 to 7 by Joey Tomsick Orchestra. Games at 4.

Saturday, July 2

Campers of Slovenska Pristava annual steak (\$15), and chicken (\$12) dinner. Reserved tickets only. Call (216) 529-0573 or (440) 256-9237. Bar opens 2 p.m., dinners at 5. Music.

Sunday, July 3

Joe Fedorchak with the Jack Vasko Orchestra at SNPJ Farm in Kirtland, OH. Hosted by Cleveland SNPJ Federation. Dinners 1 to 3; dancing from 3:30 to 7:30. Details call Sophie Matuch at (440) 951-6906.

Thursday, July 7

St. Vitus Alumni meets at 7 p.m. in Slovenian Room of St. Vitus Village.

Sunday, July 10

Catholic Mission Aid picnic (MZA) at Slovenska Pristava.

Friday, July 15

Ekart Ansambel from Slovenia concert-dance at Slovenian National Home. Doors open at 6 p.m., music at 7. Advance tickets \$8, at door: \$10. Information call (216) 361-5115.

Sunday, July 17

Loyalites annual dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to Captain's Crew and the Cruisers, 3:30 to 7:30. Details call Dorothy Gorup at (216) 732-9231.

Sunday, July 17

St. Vitus Summer Picnic at Slovenska Pristava. Noon Mass with roast beef and chicken dinner following. Meal is \$12 for adults, \$6 for children. Stan Mejac Band. Activity until 8 p.m.

Wednesday, July 13

Annual Picnic of Holmes Ave. Pensioners Club at VFW #4358 on White Rd. (between Bishop & Rockefeller Rds.) noon until 6 p.m. Everyone welcome. Free admission. Food & refreshments available. Fred Ziwich plays for dancing 2:30 to 4:30. Jam session follows. More information call 440-943-3784.

Sunday, July 24

St. Vitus Slovenian School annual Summer Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, July 24

Strugglers annual dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland. Dinner 1 to 3; dancing to music of Frank Moravcik Orchestra 3:30 to 7:30.

Sunday, July 24

Mission Picnic (Misijonski Piknik) at Triglav Park in Wind Lake, Wisconsin.

Tuesday, July 26

Polkas at Euclid Library with Joey Tomsick Orchestra, featuring Phil Hrvatin on tenor sax.

Sunday, July 31

SNPJ Lodge 53 dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to music of Frank Moravcik Orchestra 3:30 to 7:30.

Sunday, July 31

St. Robert's Festival, 23802 Lake Shore Blvd., featuring Joey Tomsick Orchestra from 4 to 8 p.m.

Aug. 3 to 7

E. 185 Street Festival featuring live polka bands each day at Schenely Avenue. Polka Mass on Sunday at 11:30 a.m. with Rev. Fr. Perkovich from Minn.

Thursday, Aug. 4 and Friday, Aug. 5

Rummage and Bake Sale 10-5 p.m. at Collinwood Slovenian Home. Donations welcome, drop off after 12 noon from Aug. 1 - 3.

Sunday, Aug. 7

Dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to Don Wojtila Orchestra 3:30 to 7:30 p.m.

Sunday, Aug. 7

Picnic by retirees of Slovenska Pristava at Slovenska Pristava.

Saturday, Aug. 13

Old Bands reunion picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 14

SNPJ Lodge 5 dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to Ray Polantz Orchestra 3:30 to 7:30.

Sunday, Aug. 14

Primorski Club Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 21

St. Mary's Parish picnic with Veseli Godci Ansambel

Death Notices

DOROTHY F. URANKAR

Dorothy F. Urankar (nee Bukovac), age 76, died June 3, 2005 in Cary, NC.

Dorothy was the beloved wife of Stanley A. for 54 years; loving mother of Stanley F. (Terri Zupancic), Stephan P. (deceased), Paul J. (Jan), Susan U. Rhodes (Ross), and Anthony M. (Lynette); dearest grandmother of Matthew, Jacqueline, Grace, Rose, Stephanie, Danica, Michael, Julia, Rok and Anthony J. Urankar, and Leigh Anne, Cortney and Spencer Rhodes; and cherished sister of Betty J. Jencen (Frank).

Dorothy was very active in St. Mary's parish (Collinwood), serving as chairperson of various fund-raising endeavors.

Memorial Mass at 10 a.m. on June 16 at St. Michael the Archangel Church, Cary, NC. Arrangements by Brown-Wayne Funeral Home.

Local Memorial Mass will be at 10 a.m. on Saturday, July 16 at St. Mary's of the Assumption Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

Family suggests donations to St. Mary's of the Assumption Church.

JOSEPHINE GORENCIC

Josephine Gorencic, nee Novsak, died recently.

Josephine was the daughter of the late Joseph and Theresa (Avsec) Gorencic; the sister of Theresa Novsak and Frank.

The funeral was private with arrangements by the Zak Funeral Home.

The family recommends donations in her name to the Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119.

JEAN J. TURK

Jean J. Turk (Zeleznik), age 78, passed away on May 18, 2005 in Concord, Ohio.

Jean was born on Sept. 24, 1926 in Cleveland.

She was a member of St. Vitus Mother's Club, St. Vitus Altar and Rosary Society, St. Vitus Alumni, St. Clair Pensioners, and AFU Lodge #132.

Jan worked for 20 years catering events with Julie Zalar.

Jean is survived by children Fran (Randal) Johnson, Jean (Michael) Murphy, Ann

(Gary) Morgan, Cheryl (Thomas) Zioek, Michael (Sharon) Turk; grandchildren Kyle (Dana) Johnson, Colleen (James) Miklus, Chris (Kelly), Kayla and Sean Murphy, James and Adam Morgan, Brian and Mitch Turk, Hannah Zidek; great grandchildren Morgan and Patrick Miklus; sisters Josepha Strauss and Mary Zeleznik.

Her parents Andrew and Alojzija (Penca) Zeleznik; sister Lillian Zeleznik, and brother-in-law Richard Strauss, are deceased.

Friends were received Friday, May 20 at Zele Funeral Home.

Mass of Christian burial was held at 10 a.m. on Saturday, May 21 in St. Vitus Church, Rev. Joseph Bozner officiating. Burial in All Souls Cemetery.

Contributions to Hospice of the Western Reserve, 300 East 185 St., Cleveland, OH 44119.

ANN D. BOZICK

Ann D. Bozick (nee Goga), age 101, passed away on Saturday, June 4, 2005.

Ann was born on March 22, 1904 in Lyndora, PA. She came to Cleveland in 1914. She was a resident of Euclid, Ohio, prior to that she lived in Cleveland.

Ann belonged to AMLA Lodge #40, Clairwoods.

She is survived by daughter Helen (Elmer) Kolenc, daughter-in-law Sophie Bozick; grandsons Dennis, Mark and Edward; granddaughter Kim; great-grandmother of four.

Her husband Marion Bozick, son Edward Bozick, a brother John Goga, sisters Mary Rafferty and Margaret Polick, are deceased.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland on Tuesday, June 7th.

Mass of Christian Burial was held in St. Jerome Catholic Church in Cleveland on Wednesday, June 8th.

Donations in her memory to Hospice of the Western Reserve, 300 East 185 St., Cleveland, OH 44119.

In Memory

Thanks to Julka Gorensen of Ft. Lauderdale, FL who donated \$84.00 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, talented conductor and composer France Gorensen.

In Memory

Thanks to Stefani Zidár of Wickliffe, OH who donated \$10.00 to the American Home newspaper in memory of William Zidár.

In Memory

Thanks to Lillian J. Frederico of Cleveland who donated \$15.00 in memory of her husband, Carmen Frederico.

In Memory

Thanks to Molly R. Hribar of Warren, MI who donated \$20.00 in memory of her husband, Frank J. Hribar, and sister Mary Zupanchick.

In Loving Memory of



Josephine Grdina

who died on June 22, 1975
*Your memory is our keepsake
 With which we will never part
 Though God has you in His
 keeping,
 We will always have you
 in our heart.*

Sadly missed by:
 Sons: Joseph and Anthony
 Daughters-in-law
 Mary and Betty
 Grandchildren, and
 Great-Grandchildren

In Loving Memory

OF OUR HUSBAND AND UNCLE



Tony Okicki

20th Anniversary

He passed away June 22, 1985

*God took him home; it was
 His will.
 But in our hearts we love him
 still.*

*His memory is as dear today as
 in the hour he passed away.
 We often sit and think of him
 when we are alone,
 For memory is the only friend
 that grief can call its own.*

*Wife — Mary
 Many nieces and nephews*

Happy Birthday

Birthday greetings to Louis Gerkman of Windsor, Ontario. He will be celebrating his 90th birthday on June 24. Mr. Gerkman has been a subscriber to the Ameriška Domovina since 1948.

Congratulations, Mr. Gerkman, and best wishes for many more birthdays and good health.

Donation

Thanks to Jennie Tuma of Wickliffe, OH who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Large Donation

Thanks to John J. Leskovec of Kirtland, OH for the \$100.00 donation.

Donation

Thanks to Franc and Mary Hren of Richmond Hts., OH who donated \$25.00 to the Ameriška Domovina.

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

Branko Pogačnik, Kirtland, OH -- \$5.00

Julia Kacin, Downers Grove, IL -- \$5.00

Rudolf and Josephine Merc, Euclid, OH -- \$5.00

Mr. and Mrs. Joseph Monahan, III, Aiken, SC -- \$10.00

Joseph T. Snyder, Sagamore Hills, OH -- \$15.00

Mr. and Mrs. Vid Rovansek, Ontario, Canada -- \$15.00

Ana Leben, Mentor, OH -- \$15.00

Zdenka and Ivan Zakrajsek, Kirtland, OH -- \$10.00

Sylvia Klopcic, Parma, OH -- \$12.00

Lojze Brumen, Madison, OH -- \$2.00

Mark and Karen Erdani, Euclid, OH -- \$5.00

Eddie Veider, Wilmoughby Hills, OH -- \$5.00

Izidor and Josie Manfreda, Cleveland, OH -- \$15.00

James A. Slapnik, Cleveland, OH -- \$15.00

Died June 19, 1996

*It broke our hearts to lose
 you,
 But you did not go alone,
 For part of us went with you,
 The day God took you home.*

Sadly missed by:
 Family of
 Mary Okicki

St. Vitus Alumni News

Seems like only yesterday, but here we are... 'tis time to jingle the little memory 'ions' in your head again.

Our quarterly meeting is at hand, Thursday, July 7th – at 7 p.m. in the Slovenian Room of St. Vitus Village.

This is the meeting where the Honoree Chairperson announces the name of the Honorees for the year. Honoree Day this year is the last Sunday of October, Oct. 30th. Make a special note on your calendar.

President Dan Reiger is doing well after his surgery and is improving daily. He is back in business. Glad to see you around and about.

Josie Perpar is coming home (again) after spending two weeks at the Hanna House Health Resort. She has been homebound, wheelchair bound; you name it, for more than a year now. It gets lonely at home. Why not send her a card, 1041 E. 177 St., Cleveland, OH 44119.

Another of the Alumni Originals, Albina Pozelnik, is still fighting health problems and is missed in the

outer circles, 6603 Schaeffer Ave., Cleveland, OH 44103. Had a birthday recently. Best wishes from all of us, for many more in better, improved health, God willing.

Anthony Brodnik is giving everyone a hard time at the Home for the Aged (just kidding, Tony). Why not remember him with a card, 18621 Neff Rd., 44119, or stop in to say hello.

Still missing from the St. Clair/St. Vitus scene are sisters Lillian Ribarich and Frances Forsythe, 1690 Beverly Hills Dr., Euclid 44117, along with husband Paul Ribarich. We hope to see you in the near future.

If you know of any others, and I am sure there are many who are ailing, why not stop by to visit, or just drop in via the mail with a card. These are acts of kindness and charity and will not only make 'them' feel good, but you as well.

Have a wonderful Fourth of July, but most of all... looking forward to seeing you at the meeting on Thursday, July 7 at 7 p.m. *see you then!*

—Agnes Koporc

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118
 Located in the heart of the city, just off the highway.
 Family owned and operated since 1908

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 16, 2005

8 Maria Sovan is Slovenska Gospodica

On Saturday, June 11, the Chicago-Lemont community celebrated the 14th anniversary of Slovenian Independence at an event called Slovenian Day at the Slovenian Cultural Center in Lemont, IL. Miss Maria Sovan presented the Slovenian Day Proclamation issued by the Governor of Illinois for this special day. The proclamation recognizes the Slovenian citizens of Illinois for their contributions to the progress and repute of the great state of Illinois and at the same time celebrates the declaration of independence of Slovenia in 1991.

For 48 consecutive years Slovenians in Illinois have celebrated their culture and heritage by presenting a yearly stage program featuring Slovenian music and folk-dance. The day selected this year is close to the actual Independence Day of Slovenia on June 25th. Introducing Miss Slovenian Day is one of the program highlights as the young lady is asked to begin the program by reading the Governor's Proclamation in both English and Slovenian.

She is chosen by a committee of the Slovenian Cultural Center organization and this year, president Martin Hozjan claims the selection of Maria was one of the easiest they have ever had because Maria is so well-known and well-liked by the community. "She is sweet-natured, pretty, diligent and friendly, the perfect example of what a "Slovenska gospodica" (Slovenian young lady) should be," he said.

Blue-eyed Maria, 18, is the second daughter of



Slavko and Slavica Sovan of Alsip, Illinois. Her love of art and design has led her to consider the study of landscape architecture as her major in the pursuit of a bachelor of arts degree at the University of Illinois-Champaign where she has just completed her first year. Her background, having parents of exceptional artistic ability, certifies that Maria is on the right track.

But mainly, Maria is well-known and loved by the members of the Slovenian community of Chicago-Lemont-Joliet because her smiling face has endeared her to each as a daughter. Besides, her diligence is always visible at the Slovenski Dom since opening day in 1994 when she was just a little girl. "I think I've been following my mom and dad around the hall doing whatever I could to help since the beginning," says Maria. But she has also found many lasting friends there who have become her extended family and for this group of young people, the Dom has become a most natural sec-

ond home.

Some of Maria's activities include membership, since its inception in 2003, in the Slovenian folk-dance group LIPA which is directed by her sister, Kristina, also, being in high school musicals at Queen of Peace in Burbank, and further, participating there as a member of the school band and tennis club. She was also the coordinator of altar servers at the Slovenian Catholic Mission in Lemont. As a child five years of age, she began studying the Slovenian language at St. Stephen's school in Chicago under the tutelage of Joseph Rus, then studied at the Slomsek Slovenian School in Lemont, so she is proficient in the language.

The stage program at Slovenian Day this year included lots of music, singing and dancing. The featured performers, "Slovenski Laufarji," a musical group, make their U.S. debut from the area in Slovenia where Maria's parents were born, the town of Idrija, known for its exquisite "bobbin lace" and as a geological wonder of the world because of its caves and the existence of mercury mines.

And to top off the enjoyment was the availability of a Slovenian food specialty namely, Idrijski Zlikrofi, ravioli-style dumplings freshly made according to an authentic recipe.

Slovenian writer and playwright Evald Fliser will visit Chicago and welcomed on stage, reading from some of his popular and award-winning Slovenian language works. -Corinne Leskovar

Bus Trip to Slovenefest

Just to let everyone in Northeast Ohio know we are hosting a bus trip to the Slovenefest XXIV, SNPJ Enon Valley, PA and that seats are still available.

Saturday, July 9, the Happy Timers will host a bus trip to the Festival. Call Rudy Pivik (216) 433-1941 or Bob Smith (216) 281-9497. The Happy Timers will perform from 6 - 7:30 p.m. in the Gostilna.

St. Mary's Summer Masses

St. Mary's (Holmes Ave.) pastor, Rev. John Kumse, announces there will be no 12:00 Mass in the church from Sunday, June 12 to Sunday, Sept. 4th.

Sunday Masses will be at 8 a.m., and 10 a.m. ONLY.

Slovenians "R" Us

Slovenian Society Home (Recher Hall)

Fish Fries

Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

11 a.m. - 7 p.m.

*Fish, Shrimp,
Pork Chops, and
Goulash Dinners*

National Cleveland-Style POLKA HALL OF FAME

Good Time Polka in the Good Old Summertime

- **POLKA DESTINATION**

Visit the Polka Hall of Fame & Museum
Recommended sightseeing spot -
Free admission

- **POLKA RECORDINGS & VIDEOS**

Visit the Polka Hall of Fame Gift Shop
Largest selection anywhere!

- **POLKA GIFTS & SOUVENIRS**

Slovenija Moja Dezela - T-shirts - \$11.98
It's in Ev'ry sLOVENian - T-shirts - \$9.98

ORDER NOW: Toll free 866-66POLKA

Website: www.clevelandstyle.com

National Cleveland Style Polka Hall of Fame
605 East 222 Street, Euclid, OH 44123

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

tina & brenda's HAIR SALON

Specialists in
Corrective Hair Coloring
5216 Wilson Mills Road
Richmond Hts., Ohio 44143

Mario's International Program

WKTZ - 830 AM
Saturdays - 3 to 5 p.m.



Some of the students in Mrs. Lillian Centa's Adult beginners Slovenian class in St. Vitus Saturday morning school are, left to right, Anita Pesec, Chris Morsch, Caroline Mallik, Veronica Petric, Mrs. Centa, Dale Zidan, and Nik Yanchar.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERIŠKA DOMOVINA

(USPS 024100)

Thursday, June 16, 2005

SLOVNIAN
MORNING NEWSPAPER

— Vesti iz Slovenije —

Janez Drnovšek glavni govornik na državni žalni slovesnosti na Teharjah

Udeležba na nedeljski slovesnosti je baje bila manjša, kakor je bilo pričakovati, navzoči so pa bili premier Janez Janša, tuji diplomatski zbor, ministri, poslanci in bivši predsednik Milan Kučan. Drnovšek je v spomin žrtvam povoju pobojev položil venec, nato pa imel govor, iz katerega je bilo precej jasno njegovo bistveno stališče do dogajanj med vojno in takoj po njej.

Pred 60 leti se hujive oblasti niso uprle okupaciji, komunistična partija pa je to storila, je dejal Drnovšek, in obenem tudi začela boj za spremembo družbene ureditve. Kmalu se je pokazalo, da je odpor tudi revolucionaren in mnogi med tistimi, ki se mu o pridružili, so se odločili za sodelovanje z okupatorjem. S tem so se znašli na stran poražencev.

Ob koncu vojne, je nadaljeval predsednik Slovenije, so zavezniki domobrance izročili revolucionarnim oblastem in očitno je odločitev o maščevanju in likvidaciji razrednega sovražnika sprejel takratni najvišji državni in partijski vrh. "Ta zločin ne bremenii tisočev partizanov, tudi vseh komunistov, ki so verjeli v pravičnejši družbeni red in niso sodelovali v bratomornih pobjojih, ne. Bremenii pa partijske voditelje in njihove pomičnike."

V nadaljevanju je Drnovšek poudaril, da je treba vrniti dostenjanstvo vsem pobitim. "Na resnici in brez starih zamer mora biti utemeljeno naše življenje. Tudi na resnici o tem, kaj se je zgodilo tukaj in na teh tleh pred toliko leti."

Slovenija še vedno naklonjena Hrvaški

Pretekli teden je bil na Brionih skupna sej slovenske in hrvaške vlade. Na koncu te je dejal premier Janez Janša, da Slovenija vidi prihodnost Hrvaške v EU in bo

to dokazovala tudi na praktični ravni. Janša je rekel, da se bo treba v bodoče posvetiti tudi reševanju meje med državama. Podpisana je bila tudi izjava o izogibanju incidentom, podpisala sta jo zunanjji minister Dimitrij Rupel in hrvaški kolega Kolinda Grabar Kitarović. Vlada sta se v izjavi zavezali, da bosta spoštovali stanje na dan 25. junija 1991. Podpisali tudi konvencijo o izogibanju dvojnemu obdavčevanju, kar je pomembno za razvoj slovenskega gospodarstva in za prost pretok kapitala.

Danilo Türk odhaja iz Združenih narodov, na zelo pomembnem mestu od leta 2000

Danilo Türk, ki je bil zadnjih pet let zaposlen v sekretariatu Združenih držav, je povedal, da bo to delo opustil. Vzrok temu je odločitev generalnega sekretarja OZN Kofija Anana, da bo za šefa urada za politične zadeve imenoval nekega Nigerijca. Za omenjeno mesto se je bil potegoval tudi Türk. Na svoje dosedanje mesto je bil imenovan v začetku leta 2000, pred tem je služil kot slovenski veleposlanik pri OZN, nekdaj je pa bil profesor na ljubljanski pravni fakulteti, kateri se namerava sedaj vrniti. Menda je igrala vlogo pri Ananovi odločitvi splošno mnenje pri OZN, da pripada omenjeno mesto afriškemu kandidatu.

Precej neenotnosti v oposičijski LDS

Pretekli teden je javnost presentil s svojim odstopom generalni sekretar LDS Roman Jakič, kajti je to mesto sprejel šele decembra lani. Veliko je neenotnosti in tudi odstopov v ljubljanski LDS. Predsednik te stranke Anton Rop je pa dejal, da namerava ostati kot predsednik. Po nekaterih govoricah naj bi bila nevarnost razcepa največje oposičijske stranke v dva in morda celo tri stranke, kaže pa, da so v stranki precej daleč od tega.



Grobišče pod Krenom

Spominske slovesnosti v spomin pobitih se je 5. junija ob grobišču Pod Krenom v Kočevskem rogu udeležilo več kot 4000 ljudi

O tej slovesnosti smo poročali v prejšnji AD, fotografija ni bila na razpolago. Glavni govornik Anton Drobnič iz Nove slovenske zaveze je opozoril na razdvojenost slovenskega naroda in da so pogledi na dogodek iz druge svetovne vojne povsem nasprotni. "Naš čas je v resnici čas čedalje večje nestrnosti in nerazumevanja," je poudaril Drobnič.

Sv. mašo je daroval ljubljanski nadškof in metropolit mag. Alojz Uran, finančni minister Andrej Bajek je položil venec v imenu države - to je bil prvi primer tega -, spremjal ga je tudi častni vod Slovenske vojske.

Iz Clevelandia in okolice

Tabor SPB vabi—

To soboto in nedeljo, tj. 18. in 19. junija, bo imelo Društvo Tabor SPB spominsko proslavo na Slovenski pristavi. V soboto pop. ob 5. uri bo pri spominski kapelici na Orlovem vrhu molitev rožnega venca, v nedeljo ob 12. uri pa bo prav tam č.g. Franci Kosem daroval sv. mašo. Več v dopisu na str. 16.

Ohijska federacija KSKJ—

Vsakoletni piknik na Slovenski pristavi, ki ga sponzorira Ohijska federacija KSKJ društev, bo v nedeljo, 26. junija, trajal bo od 12h opoldne do 8h zvečer. Od 3. do 7h zv. bo za ples in zabavo igrал Joey Tomick orkester. Vabljeni KSKJ člani, pa tudi vsi drugi.

"Kamperji" Slov. pristave—

Ti bodo imeli svoje letno večerje na Pristavi in sicer v soboto, 2. julija, in bodo veseli vaše udeležbe. Nakaznice za večerje bodo pa samo v predprodaji in sicer stejk (\$15) oz. pečeni piščanec (\$12), seveda s prikuhami. Za rezervacije in več informacij, se obrnite na Terri Vogel (216-529-0573) ali pa Marge Znidarsic (440-256-9237). Bara bo odprtta od 2h dalje, večerje bodo delili med 5. in 7. uro zvečer. Seveda bo goste (in plesalce) spodbujala tudi godba. Še to: večji del prebitka bo darovan projektu gradnje nove dvorane.

Piknik MZA—

Misijonska Znamkarska Akcija že danes vabi na svoj letni piknik, ki bo na Slovenski pristavi v nedeljo, 10. julija. Piknik se bo pričel s sv. mašo ob 12.30 pop., sledilo bo kosilo.

Prijetno srečanje—

Na obisku v našem mestu od 12. do 15. junija je bil 45-letni Antiša Korljan, Ljubljjančan, ki je urednik centralne redakcije *Dnevnika*. Potuje (odšel je v Pittsburgh) na povabilo State Departmenta, v Clevelandu je sestanke organiziral Cleveland Council on World Affairs oz. Margarita Shulman, sama priseljenka leta 1988 iz nekdanje ZSSR. Z g. Korljanom, njo in njegovim prevajalcem smo se pri Sterletu na E. 55 St. dobili urednik AD, Vladimir Rus in Philip Hrvatin, dva druga radi nenadnih obveznosti nista mogla priti, g. Korljan pa se je lahko srečal z več rojakinjami iz West Parka, ki so bile slučajno na svojem kosilu isti čas. Bilo je res prijetno srečanje in po svoje tudi informativno.

Obisk ansambla Ekart—

V petek, 15. julija, bo v SND na St. Clair Ave. imel koncert ansambel Ekart, ki bo na gostovanju pri nas, doma je pa na Štajerskem. Vrata bodo odprta ob 6h zv., koncert se bo pričel ob 7h. Vstopnice v predprodaji so po \$8 (kličite SND na 216-361-5115), pri vratih na večer koncerta pa po \$10. Na voljo za zmerne cene bodo okrepčila, varno parkiranje bo zadaj od doma. Prebitek večera bo v korist SND. (Naslednji večer bo ansambel Ekart nastopil na Slovenski pristavi.)

Mary H. Zupancic

Umrla je Mary H. Zupancic, rojena Baytosh, vdova po Franku, mati Elaine Spagnola in Franka, 5-krat stara mati, 8-krat prastara mati, sestra Josephine Vasil ter že pok. Mildred Thomas, Ann Jastrab, Ben-a, Josepha in Lillian Brodzinski. Pogreb v oskrbi Fortunovega zavoda je bil 11. junija s pogrebno liturgijo v

(DALJE na str. 16)

PAVLE BORŠTNIK: OSEMDESETLETNIK

SYRACUSE, NY – Ko preglejam ob osedemdesetletnici Pavleta Borštnika njegovo izredno produktivno delo na mnogih področjih zadnjih šestdeset let ali morda še več, mi nehote vstopajo v spomin skladbe zgodnjega večglasja.

V samem središču teh skladb je vladal vodilni glas, nekoliko počasen, pa vendar zelo trden in odločen. Spremljan je bil na vseh straneh od večjega ali manjšega števila drugih, bolj živahnih glasov, ki so dodajali, potrjevali ali pa se skušali oddaljiti in izzivati drugačne misli, kot si jih je zamišljjal vodilni glas.

Vsi ti glasovi so končno, po zapletenih in trdih poteh, le dosegli gotovo harmonično identiteto in iz različnih pogledov in stvaritev ustvarili nekak skupin in zadovoljiv zaključni akord.

Da ne bi bilo kakšnega nerazumevanja. Pavleta Borštnika ne istovetim s tem tako pomembnim in osrednjim vodilnim glasom zgodnjega večglasja. Take vloge si ni nikdar niti prisvajal, še manj pa želet. Podobne vloge si tudi nihče ne more lastiti in tudi nikomur ali katerikoli ideji ne pripada. Prav gotovo pa je Borštnik eden tistih med mnogimi, ki so si prizadevali, več ali manj uspešno, in iz različnih prepričanj in obzorij, razčlenjevati dolgo in usodno dobo zadnjih sedem desetletij.

Pavle Borštnik je bil rojen v Ljubljani 1925. leta. Dovršil je štiri leta klasične gimnazije, nato pa se je vpisal na Trgovsko akademijo in tam tudi maturiral leta 1944.

Kot veliko drugih študentov, je tudi njega italijanska okupacijska oblast zaprla že novembra 1922. Zaradi zelo slabega zdravlja pa je bil po enem

mesecu izpuščen iz zapora.

Leta 1944 se je najprej odzval pozivu Slovenskega domobranstva, ko pa je dobil povelje svoje odporniške skupine, Jugoslovanske vojske v domovini, se je avgusta 1944 pridružil Notranjskemu četniškemu odredu. Ti četniki so se skupaj s primorskimi domobranci, srbskimi četniki, in drugimi protikomunističnimi enotami umikali maja 1945 v smeri proti napredajočim zahodnim zaveznikom, in to pod pritiskom močnejših sil partizanske armade.

Dolga pot begunstva prvih štirih let je vodila Pavleta Borštnika preko taborišč Forli in Eboli v Italiji, v Diepholz, Seedorf in Osnabrück v Nemčiji, do srečnega dne, ko je dobil dovoljenje za vselitev v Združene države Amerike, kamor sta se z ženo preselila v novemberu 1949.

Prve zaposlitve v ZDA so sledile ustaljenim potom vseh priseljencev. Najprej k fizičnemu delu v tovarnah za osnovno ustaljenost v novi deželi, nato pa postopoma do boljših delovnih pogojev, k osamosvojitvi v svojem poklicu, ali pa k delu pri ameriških ustanovah.

Ta stremljenja in osebne sposobnosti so Borštniku omogočile službo pri Glasu Amerike, kjer je deloval najprej kot poročevalec, nato še kot urednik, in 1988 kot šef slovenske sekcije.

Po upokojitvi se je vrnil v Cleveland, Ohio, k svojim družinam.

Borštnikovo delo in njegova prizadevanja v številnih kulturnih in političnih arenah so lahko tu zapisana le v grobih obrisih. Doseglivi podatki kažejo, da je bilo njegovo začetno zanimanje usmerjeno k pesništvu. Vsaj

prvi dve pesniški zbirk bi to potrjevali: *Iz mojih temnih dni* (1946) in *Mejnički* (1948).

V knjižnem obsegu je pozneje prišel v tisk eden njegovih prvih daljših del v angleškem jeziku. *The Orchard* (1978), v slogu romana napisana zgodba dogajanj v Sloveniji med vojno, po njej, in prihod v novo deželo. Leta 1998 pa je izšla pri Mladinski knjigi v Ljubljani Borštnikova strokovna razprava, *Pozabljeni zgodbi slovenske nacionalne illegalem* ti v zbirki Spomini in izpovedi.

Skupno z medvojnimi kolegi je ustanovil še pred preselitvijo v ZDA Slovensko Pravdo in z njenim glasilom *Klic Triglava* obveščal članstvo in tudi širšo publiko s članki in komentarji o slovenskih in jugoslovenskih razmerah, s pogledom od zunaj.

Dolga leta je bil tudi eden glavnih sodelavcev glasila slovenskih protikomunističnih borcev *Tabor*. The American Sloviane Congress je nekaj let izdajal glasilo, *Zapiski*. Pavle Borštnik in Paul Barbarich sta bila urednika (za slovensko in angleško sekcijs) in tudi redna dopisnika. Borštnikovi članki pa so od časa do časa bili objavljeni tudi v raznih revijah, kot *Nova revija* v Ljubljani in v *The South Slav Journal* v Londonu.

Poleg že opisanega je Pavle Borštnik mnogo prispeval tudi h kulturnemu življenju v Clevelandu. Kot igralec pri Slovenskem odru in kot solist pri Pevskem zboru Korotan. Mnoge kulturne prireditve, posebno kadar je bilo treba pred javnostjo predstaviti slovensko skupnost, so bile deležne podpore Borštnikovih izkušenj in talentov.

Kot redni dopisnik slovenskega dela Ameriške domovine/American Home s celo serijo člankov in komentarjev na dogodke v Sloveniji in po svetu, nam že samo naslovi teh dopisov nakažejo Pavleta Borštnika širok razgled na svetovna dogajanja, prav posebno pa na razvoj, težave, pa tudi napredok v deželi, ki jo je leta 1945 zapustil.

Milka Kozina Kregar
praznuje svoj 80. rojstni dan

17. junij 2005



Ljuba naša mama,
želimo Ti veseli rojstni dan.
Dosegla si danes 80 let,
leta, ki so minula hitro za nami.

Rodila si je v Zapotoku,
tam v prelepi Dolenjski vasi.
Družina tvoja je bila verna,
in takrat so bili težki časi.

Huda vojska ti je okradla starša,
in tudi dva priljubljena brata.
Žalostni so bili tisti dnevi,
za vedno so se doma zaprla vrata.

Bežala si v Avstrijo,
in tam si spoznala Franceta.
Bog vaju je blagoslovil,
da sta imela srečo kot ženin in nevesta.

Prišla sta v Ameriko,
in dom sta si zgradila.
Skrbna si bila mamica,
in prelepe pesmice si nas učila.

Vse kar si doživelja,
je za tvojo življenjsko pot bilo za pomoč.
Naša želja je, da Bog te ohrani,
in Ljuba Marija naj te pazi dan in noč!

Dori Kregar Fooy

Vedno ti iz srca najboljše želimo: mož France, Gustelj in Maria Selak; Michael in Anka Krakora; Vinko in Marta Rozman; Thomas in Dori Fooy ter vsi vnuki, vnučkinje, prijatelji in sorodniki v Ameriki in Sloveniji.

Vsekakor pa v svojih delih ni nikoli pozabil dogajanj med vojno, pod okupacijo, pa tudi ne prehoda iz ene in druge totalitarnosti v povojo dobo, ki je prinešla še tretjo totalitarnost. Ponovno je dokazal, posebno v času osamosvojitve Slovenije, da je njemu *salus patriae supreme lex*.

Nobenemu zgodovinarju ne bo možno obiti Borštnikovih del in zapisov, pa naj bo to za dogajanja v Sloveniji v času polpretekle dobe, ali o delovanju in uspehih povojne begunske skupnosti v Združenih državah Amerike. Tudi domneva, da Borštnikovo pisateljsko delo kljub njegovim osemdesetim letom še ni končano, stoji na trdnih podlagah.

Ko bo nekoč v pogled celotna bibliografija vseh knjig, člankov in zapisov Pavleta Borštnika, bodo vsaj delno tudi njegova dolgoletna prizadevanja in prispevki gotovo v pomoč – morda šele v naslednjih petdesetih letih – nepristranski in za vse vsaj v grobih obrisih sprejemljivi zaključni mlini in sodbi o tragični dobi dvajsetega stoletja v slovenski zgodovini.

Metod M. Milat

5. junija 2005

Očetovski dan
je to nedeljo,
19. junija!

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrak Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Songs & Melodies from Beautiful Slovenia
Slovenian Radio Family

(Slovenia is our sijeh)

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 16, 2005

MIRA KOSEM

Kirtland, Ohio

“Kdaj ti spomini oblede, kdaj želje v nas zaspe”

(Iz kantate Pozdravljenia Zemlja)

- II. del -

Naj nadaljujem svojo zgodbo, zgodbo begunčevega otroka.

V šolo sem hodila iz Jelovca mimo maminega doma. Kot omenjeno, do matičine družine nisem čutila nobene pripadnosti. Spominjam se pa, kako sem se enkrat zatekla k mami. Prav blizu so bile apnenice, kjer smo se otroci na poti v šolo drsalni. Padla sem na ledu in na čelu se mi je naredila ogromna bula (hematoma). Zgledala sem kot, da imam črn rog. Mama me je potolažila in dala obkladke. Dobro se mi zdelo. Kako hudo je bilo takrat nadaljevati pot v šolo!

Šole nismo imeli, ker so jo začgali partizani. Pavli se spomni, kako so odrasli podajali strešno opeko otrokom, predno se je užgala cela šola; tako so vsaj nekaj rešili.

Prvi razred sem obiskovala v Zamostecu, v nekdanji trgovini. Iz Jelovca je bilo kake tri kilometre hoda (na vzhodni strani Sodražice). Spominjam se, da mi je teta Ivana navadno na masti praznila kruh, predno sem šla v šolo.

Pri Žnidarjevih smo tedaj bili družina: stari oče, jaz, teta Ivana in stric France, ki se je vrnil iz Koroške in prevzel gospodarstvo. Teta in stric sta bila še samska, kakor je bil tudi stric Ivan, pri kateremu je gostovala mama. Vojna je marsikatenemu mlademu paru zmešala načrte. Takrat sem se v Jelovcu počutila zelo srečna: vsi so me radi imeli in me cirkljali.

Žalosten spomin takoj po vojni je bil Pavlina birma. Medtem ko so šli botri in birmanci iz vasi s konjem v Ribnico, so gospodinje pripravljale kosilo. Zaklali so malo jagnje in je res lepo dišalo. Mi otroci smo se podili okrog skedenja in nadlegovali, da nam kaj dajo. A vse je moralo počakati birmance; rekli so, da nas bodo poklicali, če bo kaj ostalo. Bili smo zelo razočarani.

V drugi razred sem hodila v nekdanjo posojilnico na trgu. To leto sem šla tudi k obhajilu. Nedavno sem sodelovala

zakramenta. Pred prejmom zakramenta smo šli posamezno na spraševanje. Moje vprašanje je bilo: "Kakšna mora biti spoved?" Moj odgovor pa je bil: "Spoved mora biti dobro opravljena."

Župnik se je razjel in me pognal domov, naj se učim in drugič dam odgovore iz katekizma.

Zelo poražena sem šla domov. Bala sem se mame, bala sem se župnika. Nervozna sem se zapodila v katekizem in kmalu popravila izpit.

Birmal nas je škof Vovk. Spominjam se njegovega donečega glasu iz prižnice, njegove močne postave. Poznala sem samo suhe ljudi. Toda narabil je dober vtis. Po maši smo se tudi slikali; za mene je bilo to prvič v življenju.

Potem smo šli na gostijo k teti Anici (botri). Tudi njen sin, bratanec Bogdan, je bil birman z nami. Teta Anica in Bogdan sta se zmenila z Venclovim stricem, da nas je po gostiji peljal s konji do daljne vasi Podklanec. Prav do Bončarja smo šli; to je prelaz, ki meji na Notranjsko. Bilo je res imenitno!

Kot šivilja, nama je z Rado botra naredila lepi beli obleki z "grenicami" na sprednjem životu.

Nekako takrat so velesile tudi odločale o statusu Trsta. Spominjam se, kako smo morali iti šolarji demonstrirati na trg. Povedali so nam, da moramo kričati: "Trst je naš! Tito je naš!" Mi smo se pa zmenili in vzklikali: "Trst je naš! Kruh je naš!"

V četrtem razredu se je zgodil še en dogodek, ki je zapisan v mojo dušo, dogodek, ki je oblikoval razvoj mojega čustvenega življenja in oblikoval moj značaj.

Takrat sem prišla nazaj k mami – po šestih letih. Stric France se je v tem času poročil in pričakovali so prvega otroka okrog Božiča. Ob



NA BIRMI: Fotografija je prva, ki kaže avtorico Miro Kosem (levo). V sredini je botra, na desni pa Rada. Dogodek je opisan v tekstu.

porodu me gotovo niso hoteli v napotje in mi je reklo, če hočem iti "na počitnice" k mami.

Čudno se mi je zdelo, da kar naenkrat lahko grem na počitnice, a šla sem.

Leta 1947 se je iz Koroške vrnil tudi mamin brat Ivan, gospodar hiše, kjer je mama gostovala. On je bil še vedno samski.

Ni mi dolgo vzelo, da sem na novo vzljubila mojo mamo, sestriči in bratca, kakor tudi stric Ivana. Imenitno nam je nadomeščal ata. Igral se je z nami, vse smo delači kot ena družina. Kako lepo je bilo tu! Nikdar mi ni bilo dolg čas.

V Jelovcu se je rodil mali Franci in kmalu me je zajela skrb, da bom morala nazaj. Res sem nekega dne zagledala, da stric prihaja k nam. Skrila sem se v drugo sobo in prisluškovala.

Mama je bila gotovo v nerodnem položaju. V Jelovcu bi me sedaj res rabili za varstvo otroka,

imeli so precej veliko kmetijo. Nikdar ne bom pozabila, kako odločno je stric Ivan povedal svojemu bratu: "Veš, France, Mira je rada tu. Če je za druge prostor, bo pa še za njo."

Oddahnila sem se, ko je stric odšel, toda še dolgo sem se hodila skrit kadar nas je obiskal. Tako lepo je bilo biti doma pri mami, igrati se s sestrami in bratcem!

Odkar sem sama mama, si ne morem predstavljati, kako boleče je bilo za mamo, ko me je videla hoditi mimo hiše – tukko. Moj um razume okoliščine, toda moj duh še vedno joče. Joče v meni otrok, ki je znova vzljubil mamo in dom, ki mu pripada, in otrok, ki čuti težo bremena: "Razočarala sem strica, ki mi je bil vedno dober in me sedaj najbolj rabi!"

Takega bremena ne bi smel nositi noben desetletni otrok. Koliko časa sem preživel v negotovosti: "Kaj, če bo mama zopet primorana me oddati?" Kako sem se bala zopet biti odtrgana od nje!

Takrat sem se odločila, da mame nikdar več ne bom žalila. Kot otrok se nisem zavedala, da imam pravico biti pri mami. Misliš sem, da si jo moram prislužiti.

Med četrtim in osmim razredom se ne spominjam kaj posebnega. Bila sem srečna doma pri mami. Polagoma me je zapustil strah, da bom zopet odtrgana od nje. Kmetovali smo na Ada-

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik **440-944-2538**

(dalje na str. 12)

"Kdaj ti spomini obledi, kdaj želje v nas zaspe"

(NADALJEVANJE s str. 11)

mičevi in Mihelčičevi kmetiji. V hlevu sta bili vedno dve kravi in kak teliček. Prašiček nam je dal koline.

Pozimi smo delali kuhalnice. Stric Ivan jih je oblikoval na "konju", me pa smo jih "gladile". Ženske smo veliko pletle. Razdrle smo vse stare jope in nogavice in spletne "nove". Mama je vedno pela. Me smo harmonirale zraven. Doma je bilo res lepo.

V sodraški družbi pa ni bilo lepo. Spominjam se, kako so se ljudje trgali in kregali v vrstah, ko so čakali na nujnosti. Bilo je dosti pomanjkanja. Mi nismo dobili "kart" za prehrano. Zelo očitno je bilo, kdo so bili zmagovalci in premagani. Mi smo bili premagani.

Pavli in Rada sta morali iti v vrsto čakat ob štirih zjutraj, da je med tem lahko mama opravila pri živini. Pavli se spominja, kako so jo pri mesarju ženske nazaj prervale; hvaležno se je oddahnila, ko se je mesar pognal zanjo (bil je atov bratranec).

Spominjam se tudi, kako morali Rada in Pavli tlačansko delati na združenih poljih, to seveda, kadar je bilo največ dela doma. Od župana je prišel odlok, da morata to delati, da za družino odslužita stanovanje, ker so nam bili tako "dobro", da lahko ostanemo v stričevem domu, ki je pravzaprav last države. Stalna negotovost! (Njegova zgodba je bila glavni del rubrike VSTAJENJE. Pred dvema letoma je umrl z zavestjo, da je njegova družina varna v svojem domu, kjer je njegov sir Jani gospodar.)

Na božični dan smo morali iti vedno v šolo. Takrat smo prav gotovo dobili dosti naloge. Delavci so morali v službe. K sreči je velika noč vedno na nedeljo. Na trgu so po zvočnikih glasno igrali razuzdane pesmi in se posmehovali vernikom, ki so šli od maše. V šolo ni bilo več duhovnika za verski pouk. Dobili pa smo novega, mladega ka-

plana Mahneta, ki je rad otroke zbiral okoli sebe, se z nami igrал in nas učil verouka neformalno. Zelo smo ga radi imeli.

Ata nam je redno pisal iz begunstva in po svojih močeh skrbel za nas. Spominjam se, da nam je enkrat poslal čevlje za zimo. Na žalost ni vedel mere naših nog. Mami jih je razdelila čim bolj primerno; moje so me zelo ožulile, toda, ko sem dodala še ene nogavice, so se nekako udelale.

Mama nam je vedno govorila o atu, a jaz si ga nisem mogla predstavljati. Vedno nam je govorila: "Le pridni bodite, da ne bo ata kaj rekel!"

Učiteljice, ki se jih v prvem razredu spominjam sedeti v klobukih na stranskem balkonu nad oltarjem, niso bile več tam. V cerkev niso smelete več hoditi. V petem razredu je bila naša učiteljica gdč. Lesar. (Prinas takrat še nismo klicali učiteljic tovarišice. Čeprav so nam poskušali vriniti ta izraz, se ni prial; bili smo bolj "trdi".)

Lesarjeva je bila domačinka, ki je bila pred vojno usmiljenka. Vlada je samostane vse zaprla

V BLAG SPOMIN

Ob dvanajsti obletnici smrti nam dragega moža, očeta in starega očeta



MICHAEL FRAILE

12. leto Te že zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš,
srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.
Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

žena Vilma
hčer Wilma
zet Greg
vnuč Scott
in ostalo sorodstvo v Sloveniji
in Avstriji.

in redovnike vrgla na cesto. Slišali smo, da ona gre skrivaj v cerkev k Novi Štifti, ali pa drugam, da je ne bi zasačili pri prepovedanem bogoslužju. Radi smo jo imeli.

S prijateljico Anico na ju je večkrat povabila na svoje stanovanje pri Kovacevih. Tam nas je učila barvati narodne motive na lesene krožnike. Učila nas je tudi kola in kozaške plese, katerih se še danes spominjam.

Stanovanje Lesarjeve ima svojo krvavo zgodovino iz vojne. Tu je stanovala učiteljica Škrabec, por. Novak. Ker je bila verna in krščansko vplivna, so jo imeli partizani na pikici. V osmem mesecu novečnosti so jo odpeljali na pobočje nad Jagerbertovo domačijo, ki se imenuje Kobila. Tu so jo mučili in jo zaklali. Slišali smo, da so ji izrezali otroka.

Nekje imam spravljeno molitev, ki jo je napisala, predno so jo odpeljali (slutila je usodo). Krčevito žalostno je prosila, naj Bog reši življenje vsaj otroku, če ne njej. Naj otrok ve, kako ga je ljubila mati.

Njen mož ni bil doma in je ušel. Slišali smo, da je po begunstvu odšel v Argentino.

Ob koncu osmega razreda izstopata iz spomina dva dogodka. Za zaključek nizke gimnazije smo imeli zelo lep družabni večer. Razrednika Cvara smo nagradili z lepo barvano sliko v olju, ki sva jo šla s prijateljico Anico naročit k domačemu umetniku na Vinice.

Šli smo tudi na nepozaben izlet: z vlakom do Kranjske gore, od tam peš na Vršič, kjer smo prepevali, zopet peš v dolino Trento do izvira Soče. Nato z avtobusom do Tolmin, z vlakom v Opatijo, kjer smo se kopali v Jadranu in prespali, z vlakom na Zagreb, kjer smo si ogledali mesto in zopet prespal, in končno nazaj v Sodražico. Tako sem bila vesela in utrujena, da dva dni nisem mogla trdno zaspasti.

Drugi spomin tistega leta je bolj žalosten. Vpisala sem se na učiteljišče v Novem mestu. Upokojena učiteljica Dora, ki nas je nekdaj učila petje, je rekla, da naj pridem k njej, da mi bo izpolnila obrazec - prošnjo za stipendijo za internat.

Dora je bila nekdaj soseda in je vedela, da smo zaničevan sloj sodelaške družbe. Ko je prišlo do vprašanja o očetu, je Dora tako obrnila, da je bilo videti sprejemljivo celo v Kočevju - in čudež, dobila sem stipendijo.

Dora je postala moja

herojka. Tvegala je svoj položaj, ker je videla krvico, ki so jo zmagovalci delali premaganim.

Tudi Pavli ima svojo herojko, učiteljico Rožico, ki jo je bodrila in ji vila samospoštovanje.

(Konec drugega dela; nadaljevanje in konec prihodnjih)

Edvard Kardeljeva depeša Borisu Kidriču

Štev. 96./48

Od Predsedništva Centralne vlade.

25.VI.1945

prejeto ob 11. ur

Kidriču - osebno

Najkasnejše v teku treh tednov bodo raspuščena sodišča nacionalne časti, vojna sodišča a bodo sodila samo vojnim osebam, vse druge bodo prevzela redna sodišča. Proglašena bo nova amnestija. Nimate torej nobenega razloga biti tako počasni v čiščenju kot doslej.

K A R D E L J

(Po fotokopiji dejanskega dokumenta v Delu z dne 31. maja 2005. Ur. AD)

Zgodovinarji o Kardeljevi depeši Kidriču

Dokument znan, kontekst ne

Ljubljana - Nekaj zgodovinarjev, ki se ukvarjajo z novejšo zgodovino, smo povprašali, ali poznajo Kardeljevo depešo predsedniku vlade Kidriču in kaj menijo o terminu "čiščenje". Depešo pozna tudi kriminalist Pavel Jamnik, ki je ovadil Mitjo Ribičiča zaradi suma genocida. (Avtorja članka iz Dela, 31. maja, sta Milan Vogel in Majda Vukelić. Ur. AD)

Dr. JERA VODUŠEK-STARIČ: "Kakšno počasnost pri čiščenju je 25. junija 1945 Kardelj očital Kidriču, bi se bilo mogoče pojasniti šele tedaj, če bi poznali kontekst. Čiščenje je namreč kompleksen pojem.

Predstavljen in razdelan je v moji knjigi *Prevzem oblasti*. Čiščenje terena je pomenilo vojaške akcije, čiščenje uprave je pomenilo odpuščanje nezanesljivih ljudi, čiščenje šolstva enako.

Res je, da se je ta izraz uporabilo tudi v smislu likvidacij oziroma pobiranja, vendar iz tako kratke depeše ni zanesljivo, da gre za to.

Ker je bila depeša sprejeta ob 11. ur dopoldne, bi za kontekst morali vedeti, kaj sta se Kidrič in Kardelj tistega dne pogovarjala, kaj je Kidrič sporočil Kardelju zjutraj, ponoči. In še to bi morali vedeti, kaj je tiste dni počela Ozna, se pravi, kaj je 'čistil' Maček."

Dr. PETER VODOPLVEC: "Dokument je znan. Prepričan sem, da bi bilo, če bi vztrajali pri sodni obravnavi vseh, ne le domobrancem, marveč tudi drugih civilnih oseb, oboženih protipartizanskih gibanja, žrtev vojne veliko manj.

Očitno je bila nekje sprejeta odločitev, da teh primerov ne bodo odstopeni rednim sodiščem. Tega pa v Sloveniji brez Kardelja gotovo ne bi bilo mogoče skleniti. Ribičič je bil v tem kontekstu operativec."

Dr. ALEŠ GABRIČ: "Ko sem se zanimal za sodišča nacionalne časti, tega dokumenta nisem viden, pa tudi bolj so me zanimali intelektualci in njihovo sojenje. V Kidričevem kabinetu sem pregledal nekaj depeš, vendar so nekatere tako skopu napisane, da je treba imeti še kakšen dokument za večjo jasnost. Zato tako hitro ni

(dalje na str. 13)



Agentje Ozne in Knoja 30. maja 1945 skozi Kranj peljali večjo skupino domobrancov in civilistov. Večino od njih so v naslednjih dneh in tednih pobili.

Na sami fotografiji piše spodaj levo: Agentje Ozne in Knoja so 30. maja 1945 skozi Kranj peljali večjo skupino domobrancov in civilistov. Večino od njih so v naslednjih dneh in tednih pobili. Zgoraj na desni je povečan delček fotografije, ki kaže roko nekega častnika (pred avtom), v kateri je vidna pištola. Na prsih menda nosi nekakšno odličje. Fotografija je v Demokraciji z dne 2. junija precej jasnejša in bi verjetno bilo možno nekatere v koloni poimensko identificirati. Isto oziroma še bolj velja za fotografijo iz naslovne strani omenjene številke tednika Mladine. (str. 14)

Mitja Ribičič je prvi. A je tudi zadnji?

Konec nedotakljivosti

Ljubljana (Demokracija, 2. junija 2005) – Po skoraj petnajstih letih demokracije smo le dočakali prvo policijsko ovadbo zoper domnevnega vodja množičnih povoju pobojev in likvidacij po drugi svetovni vojni. Ljubljanski kriminalisti so namreč zaradi kaznivega dejanja genocida na ljubljansko okraju tožilstvo poslali ovadbo zoper nekdanjega pomočnika načelnika slovenske Ozne Mitjo Ribičiča.

Ko se je v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja Slovenija osamosvojila, je v politiki vladalo prepričanje, da bo morala poleg denacionalizacije, lastninjenja in drugih ukrepov, s katerimi bi slovensko državo demokratizirali, izpeljali tudi temeljito preiskavo množičnih pobojev in likvidacij, ki so se dogajali po drugi svetovni vojni. Ker je vladvina Demosa trajala le kratek čas in ker so vlogo že kmalu po osamosvojitvi znotraj prevzele stranke "levice", je volja, da se poboje raziščejo, načelno obstajala, po drugi strani pa se je pokušalo narediti vse, da odgovornim za poboje nikoli ne bi bilo treba sesti na zatočno klop.

Tako se policija s preiskavo povoju pobojev skorajda ni ukvarjala, bolj ali manj neuspešni pa sta bili tudi obe komisiji, ki sta preiskovali poboje; eno je vodil pos-

lanec SKD Nace Polajnar, drugo pa Jože Pučnik. Prva komisija naj bi bila svojemu delu nedorasla, drugo pa so uspešno onemogočali poslanci ZLSD (današnji SD), LDS in SNS, ki so imeli v komisiji večino.

Tako se je na primer zgodilo, da je komisija Mitja Ribičiča, ki naj bi bil eden izmed odgovornih za poboje, na zaslišanje poklicala kot pričo, Alberta Svetino, spreobrnjenega oznovca, ki je pred Ozno konec štiridesetih zbežal na Madžarsko, pa kot zaslisanca, čeprav bi moralno biti obratno.

Takšno pasivnost in sprenevedanje strank "levice", v katerih so sedeli nekateri posamezniki, ki naj bi bili domnevno sami vpleteni v povoju poboje, je seveda pomnilo, da je preiskava poboje več let bolj ali manj stala na mrtvi točki, domnevni izvrševalci in naročniki pobojev pa

so počasi umirali, ne da bi jih pred smrto doletela vsaj moralna, če že ne sodna ovadba.

Tako je leta 1993 umrl Ivan Maček-Matija, vodja slovenske Ozne (pod njeno roko in roko izvršilne službe Knoja je med vojno in po njej umrlo nekaj desetisoč Slovencev), ki ga nekateri označujejo za najodgovornejšo osebo za poboje v Sloveniji.

Maček ob smrti, kot bi pričakovali, ni doživel vsespolne moralne obsodbe (če se je že sodni izognil), ampak se je njegovemu spominu s celostranskimi osmrtnicami v Delu poklonil skoraj celoten tedanji slovenski politični vrh s predsednikom Milanom Kučanom na čelu.

"Sprava" dala prvi rezultat

Policija se je preiskave povoju pobojev resneje lotila leta 2001, ko je občina Slovenska Bistrica odkrila povoju grobišče v zapuščenem rudniškem jašku v Slovenski Bistrici.

Takrat so na pobudo generalnega direktorja policije Marka Pogorevca in generalne državne tožilke Zdenke Cerar (veliko je na to vplivalo tudi javno mnenje, ki je zahtevala raziskavo pobojev) na generalni policijski upravi ustavili posebno skupi-

no kriminalistov, ki je začela preiskavo, imenovana Sprava.

V začetku preiskave so se kriminalisti lotili predvsem zbiranja podatkov na terenu, vendar pri tem niso imeli preveč sreče. Kot pravi vodja skupine kriminalist Pavel Jamnik, so med zbiranjem informacij sicer dobili vrsto namigov in pričevanj o tem, kdo naj bi bil poboje vodil in izvajal, vendar med njimi ni bilo nobenega pričevanja ali dokaza, ki bi lahko poboje neposredno in nedvoumno povezal s posamezniki, ki so bodisi izvajali, bodisi naročali poboje.

To ključnega dokaza je komisija prišla šele potem, ko se je njen vodja lotil natančnega pregleda arhivskega gradiva. V kupu arhivskega gradiva, ki je le manjši del tovrstnega gradiva, v katerem se je velik del dokumentov na to temo v preteklih letih ob številnih selitvah izgubil neznano kam, je Jamnik našel dokument, s katerim je prvič mogoče neko osebo povezati s povojnimi zločini.

Gre za Mitja Ribičiča, nekdanjega pomočnika načelnika slovenske Ozne, po čigar naročilu naj bi bilo, kot izhaja iz doku-

(DALJE na str. 14)

Kardeljeva depeša Kidriču

(nadaljevanje s str. 12)

mogoče natančneje odgovoriti, kaj pomeni.

Depeše so včasih samo korespondenca, odgovori eden na drugega. Drugo, kar je treba vedeti, je to, da so depeše pošiljali samo tajno in samo prek velikih partijskih funkcionarjev in ni rečeno, da jo je dobil član vlade, ki ni bil tudi član partije. Te direktne povezave so bile bolj partiskske, manj pa vladne.

Da je bilo napovedano, da bodo sodišča narodne vesti ukinjena, lahko povsem verjamemo, ker smo bili osvobojeni pol leta pozneje kot Srbija, kjer so take stvari začeli že jeseni leta 1944. Slovenija je bila pač osvobojena zadnja, zato je z eporacijo zamujala in jo je začela šele po vojni."

Omenjeno depešo je omenil tudi filozof dr. TINE HRIBAR. Včeraj o njej, njeni vsebinu in posledicah v zvezi z zadnjimi aktualnimi dogodki, povezanimi s povojskimi poboji, ni želel posebej govoriti. Gre pa za dokument, iz katerega naj bi jasno izhajalo ne le, da je slovenska oblast po vojni vedela za poboje, ampak je pri tem odigrala tudi aktivno vlogo.

Kriminalist PAVEL JAMNIK, ki je poskrbel za ovadbo za kaznivo dejanje genocida zoper nekdanjega pomočnika načelnika Ozne za Slovenijo Mitjo Ribičiča, nam je povedal, da pozna omenjeno depešo. Z Mitjo Ferencem je namreč sodeloval pri odkrivanju grobišč kot tudi pri raziskovanju drugih podatkov o posameznih grobiščih.

Depešo mu je Ferenc pred kratkim predstavil, vendar pa za policijsko delo nima nobenega pomena, saj ljudje, ki so v njej omenjeni, niso več živi. Tako ta dokument nima nikakršne zveze s kazensko ovadbo zoper Ribičiča oziroma vodenjem kazenskega postopka, ima pa zagotovo pomen za zgodovinarje.

Po Jamnikovi presoji je mogoče pričakovati v prihodnje odkritje še kakšnega dokumenta, ki pa bo pomembno predvsem za zgodovinsko stroko, ne pa za kazensko-pravno obravnavo.



Vrnjeni domobranci v Kr
30. maja 1945 – na poti

Po večletni kriminalistični preiskavi je tožilstvo minuli teden prejelo kazensko ovadbo zoper Mitja Ribičiča zaradi suma kaznivega dejanja genocida.

Ta fotografija je iz naslovne strani tednika Mladine z dne 2. junija 2005. Gre za posnetek iste veče skupine v Kranju 30. maja 1945, ki je na str. 13. Obrazi so v originalu zelo jasni.

KONEC NEDOTAKLJIVOSTI

(NADALJEVANJE s STR. 13)

menta, po vojni zaprtih, del od njih pa tudi ubitih, vsaj 12.000 oseb. V dokumentu, ki je del t.i. knjige pripornikov med letoma 1945 in 1946 (takšne knjige naj bi takrat vodili vsi zapori), je zapisanih okoli 12 tisoč imen oseb, pri katerih je pri dobri polovici pripis: "z glasom tovariša majorja Mitje". Za vsaj 234 od njih je policija ugostila, da so bili pozneje ubiti.

Ovadba in odmevi nanjo

Čeprav so nekateri želeli spremeniti pomen pripisa, je bolj ali manj jasno, da ta ne more pomeniti nič drugega, kot da so bile osebe, ki imajo takšen pripis, zaprte po nalogu Mitja Ribičiča.

Slednje očitno verjame tudi policija, ki je na podlagi najdenega dokumenta na generalno državno tožilstvo zoper Ribičiča vložila kazensko ovadbo. Kakšna je vsebina ovadbe, za zdaj ni znano, saj Jamnik o tem še ne želi govoriti, znano pa je, da policija Ribičiča očita kaznivo dejanje genocida, ki naj bi ga bil najverjetnejše storil, s tem ko je bilo po njegovem nalogu zaprtih in pozneje pobitih več tisoč oseb.

Tako po ovadbi je bilo zanimivo, kako so se nanjo odzvali Ribičič in nekateri levo usmerjeni pravniki. Ribičič ovadbe ni že let komentirati, saj je, kot je zatrjeval, še ni prejel (v intervjuju za Mladino je na vprašanje, ali je odgovoren za pogo 234 oseb, ki mu ga očita tožilstvo, odgovoril, da je za vsako napako pripravljen nositi odgovornost), nekateri pravniki pa so se osredinili na pravne luknje, za katere naj Ribičiču, čeprav gre za hud zločin, ne bi bilo mogoče soditi.

Tako je vodja katedre za kazensko pravo na pravni fakulteti v Ljubljani, dr. Ljubo Bavcon dejal, da Ribičiču po 373. članu kazenskega zakonika, ki govori o genocidu, ni mogoče soditi, ker genocid v letih 1945 in 1946 še ni bil opredeljen kot kaznivo dejanje (v kazenski zakonik je bil vnesen šele leta 1948), po načelu kazenskega prava pa nekomu za dejanje, ki v času, ko ga je storil, v kazenskem zakoniku ni bilo opredeljeno kot kaznivo dejanje, ni mogoče soditi.

Polak: Pravne luknje ni

Čeprav bi nekateri nadve radi videli, da bi

bilo res tako, pa Ribičiču sklicevanje na nekakšne luknje v zakonu ne bo pomagalo veliko. Kot je namreč v imenu Vrhovnega državnega tožilstva RS dejal vrhovni tožilec Andrej Polak, trditev, da v času, ko naj bi bil Ribičič storil kaznivo dejanje genocida, ni veljala nobena zakonodaja, po kateri bi mu bilo mogoče soditi, ne drži.

"Stališče vrhovnega tožilstva je, da je že haaska konvencija iz leta 1907 določala ravnanje z vojnimi ujetniki in civilnim prebivalstvom, ki je bila pravni vir tudi v letih 1945 in 1946, ko je Ribičič kot namestnik načelnika politične policije Ozna odločal o usodi 234 posameznikov."

Prav tako je po Polakovih besedah Jugoslavija podpisala tako imenovani londonski sporazum, tega je nasledila tudi Slovenija, ki pravi, da je v posebnih primerih, ko gre za zločine proti človeštву, mogoče vzpostaviti kaznivost posameznih dejanj tudi za nazaj.

Slednje torej pomeni, da bo Ribičič z izgovaranjem na nekakšno pravno luknjo tokrat težko izognil odgovornosti in da prvič obstaja dokaj resna možnost, da bo do sojenja zares prišlo. Če

bo, bo moralo tožilstvo na sodišču predvsem dokazati, da je Ribičič neposredno sodelovali pri zapiranju svojih političnih nasprotnikov, civilistov in vojakov in da je neposredno naročal in izvrševal poboje.

S prvim glede na v arhivu najdeni dokument ne bi smelo biti večjih težav, več pa jih bo z drugim, čeprav se je tudi za to v zadnjih letih nabralo kar nekaj dokazov.

Eden od dokazov, ki Ribičiča precej bremenii, je knjiga nekdanjega Mačkovega pomočnika Alberta Svetine-Erna, ki je izšla pri založbi Nova Obzorja. V knjigi, v kateri Svetina precej natančno opisuje Ribičičovo vlogo med drugo svetovno vojno in po njej, piše, da je bil Ribičič kot najtesnejši Mačkov sodelavec v Ozni zadolžen predvsem za zapore in likvidacije ljudi, za katere je partija takrat presodila, da bi ji lahko bili nevarni pri prevzemu oblasti.

"Pri Ribičiču so delali sezname internirancev in sezname ljudi za likvidacije. Bil je glavna oseba Ozne za sodišča in likvidacije. Tudi v procesih je imel glavno vlogo ..."

Svetina nadaljuje: "Ribičič je bil glavni zaslje-

valec, ki je pripravil obtožbe. Ker je Maček vedel, da je Ribičič med vojno leta ali leto in pol obiskoval pravno fakulteto, ga je izbral za glavnega zasljevalca (da je bil Ribičič zasljevalec, je že pred časom povedal dr. Ljubo Sirc, saj je zasljeval tudi njega, opisca članka). Bil je na vseh procesih in povsod je igral glavno vlogo.

O njegovi prezaposlenosti z zapori, aretacijami in zasljevanji je pričala tudi prezaposlenost moje žene, ki je tipkala pri njim in hodila pozno domov ... Potožila mi je o velikih delovnih obremenitvah in dolgih seznamih zapornikov in obsojenih na ustrelitev, ki nastajajo na njenem oddelku pod Ribičičevim vodstvom."

Precej obremenjujoča za Ribičiča je tudi pričevanje Jelke Mrak Dolinar, objavljeno leta 1998 v knjigi Temna stran meseca. V pričevanju, katerem je Dolinarjeva natančno opisala trpljenje, mučenje in izkorisčanje političnic zapornikov v zaporu v Begunjah, kamor naj bi jo bil zaprl Ribičič, je zapisala:

"Spominjam se, kako sem skozi okno, stojec na rami sotrpinke, opazovala, kako je Mitja Ribičič postopal gor in dolob tovornjaku, medtem ko so nanj porivali ljudi, ki so bili določeni za likvidacijo."

Takšnih pričevanj je bilo v zadnjih letih v različnih časopisih in knjigah objavljenih precej takoj da z dokazovanjem kaj je bil Ribičič med vojno in po njej in kak je počel, tožilstvo naj bi ne smelo imeti težav.

Vprašanje je samo, kako bodo te dokaze sprejeli sodniki. V zadnjih letih se v takšnih procesih niso posebej izkazali

Aleš Kocjan

**Joseph L.
FORTUNA**

**POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046**

**Moderno pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.**

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

SKD Triglav, Milwaukee poroča o svojem delu...

Po dolgi, predolgi zimi se je SKD Triglav vendarle zbudilo iz zimskega spanja. Še na belo nedeljo nas je preveč zelo, da bi se zapeljali na naš Park, kot je to že dolgo v navadi. Na par lepih nedelj v aprilu pa so se balinarji le ojučili in še celo nekaj tresočih se občudovalk je posedlo po klopcah.

Tu v Wisconsinu smo pozni. pride maj, počasi in previdno se odpre zelenje po grmičkih in drevju, rožice pa ne cvetajo tako razkošno kot smo bili navajeni "doma".

Pride tudi materinski dan, ki ga obhajamo že, kar obstoji naše društvo. Veliko mamic in starih mater je že odšlo k ljubemu Bogu po zasluzeno plačilo. V naši spominski cerkvici sta nameščeni že kar dve leseni tablici z imeni pokojnih članov – kar 42 se jih je že nabralo.

Letos smo prečitali imena vseh pokojnih mamic, starih mam, tetic in ljubljenih sester. Otroci

so za vsako prinesli bel nagelček in ga dali v vazo pri Materi božji. Spremljala jih je brezjanska pesem z zvonenjem.

Becky Kaye nam je nato opisala svoj obisk bazilike Brezmadežne Matere božje v Washingtonu, kjer imamo tudi Slovenci svojo kapelo, posvečeno Brezjanski Materi božji. V našo čast in veselje, ni nam treba potovat čez morje in čez kontinente – naša zavetnica se je preselila k nam.

Frank Menčak je odmolil lavretanske litanijske, mi smo pa spremljali s priljubljenimi odpevi in Marijinimi pesmimi.

Naše mlade gospodinje so poskrbele za dober prigrizek, nato smo se zbrali za reden članski sestanek.

Potem je prišel Spominski dan. Ljubi Bogec nas je pogledal z ljubeznim očesom: kljub slabim napovedim je bil dan čudovit. Modro nebo, sveže pomladno zelenje in sonce kakor mernik –



Na fotografiji so od leve: Janez Mejač, Stanko Jaklič, Franci Mejač, Franjo Mejač, Ivan Bambič, Jim Kaye.

kako bi ne bil človek hvaležen za tak dan!

Veliko presenečenje za nas vse! Kar trije gospodje so opravili slovesno mašo. Dr. Gole, naš duhovni vodja, g. Gregor Golobič, ki smo ga lani zelo pogrešali, pa je letos spet pri zdravju, in je zuit, g. Janez Sever, ki je na obisku pri svojih starših in se bo kmalu spet vrnil v Rusijo na misijon.

Letos obhajamo 60. obletnico pokolja naših domobrantskih fantov in je ta dan namenjen njihovemu spominu. G. Sever, ki je imel pridigo

med mašo, nam je tudi pripovedoval, kako ga je Bog vodil po dovršeni visoki vojaški službi k delu v božjem vinogradu in je po mnogih drugih postajah končno pristal v Rusiji. Čudovita so božja pota in Bog ima za vsakogar od nas določeno smer in smoter življenja.

Med mašo je pel triglavski zbor, ojačan s pevci iz Chicaga. Zapeli smo kar dobro.

Po maši je Franjo Mejač pozdravil vse navzoče in se jim zahvalil udeležbo. Dvorana je bila presenetljivo polna. Zapeli smo Gozdič je že zelen,

Helanca Frohna je deklamirala pesem o materi, ki išče sina v Kočevskem rogu, Lojze Gregorič pa je prečital odlomek iz Črne maše.

Nato je Tom Smolič, letošnji predsednik Triglava, v angleščini podal zgodovino Slovenije po okupaciji, nastanek vaških straž, domobranstva, beg pred nastopom komunistične oblasti, življene beguncov na Koroškem ter izdajo Angležev, ki so jih izročili Titovcem v mučeniško smrt. Nad 400 grobišč je do sedaj znanih širom cele Slovenije.

Glavni govor v spomin te naše tragedije je imel dr. Jože Goršič. Pred in po govoru sta ga spremljali na dve vijolini Lidija Goršič in Milena Žerdin. Njuno dvoglasno predavanje naših lepih pesmi je bilo slovesno in ganljivo.

Govor dr. Goršiča je obnovil našo zgodovino, kot jo tisti, ki smo jo doživelj, v glavnem poznamo. Govor je bil podprt z mnogimi podatki, važnimi mislimi in opazovanji o razmerah takrat in danes, ko imamo

(DALJE na str. 16)



National President Rudy Krasovec presents a special gift from KSKJ to guest speaker, Slovenian Consul General Alenka Suhadolnik, at the KSKJ National Board of Directors dinner meeting March 31. President Krasovec said that KSKJ had a proud history of helping Slovenians, and that he looked forward to a continued close relationship with the Republic of Slovenia. (photo by Phil Hrvatin)

KSKJ plays host to Slovenian Consul General

by Allan Kath
KSKJ Membership and Communication Manager

Alenka Suhadolnik, the Consul General from the Republic of Slovenia, expressed continued appreciation and respect for KSKJ's 111 years of dedicated service during her talk on March 31 at a KSKJ National Board of Directors dinner meeting held at the Slovenian Cultural Center in Lemont, Ill.

The meeting honored retired KSKJ Board members and recognized the nearly 130 volunteer lodge leaders from Illinois. KSKJ also presented a special meritorious award to the Slovenian Cultural Center, which is celebrating its 10th anniversary.

Ms. Suhadolnik, headquartered in New York City, expressed the positive aspects of the relatively newly formed Republic of Slovenia.

In the country's brief 13 years of existence, Slovenia has become a member of NATO and the European Union.

Slovenia, she said, continues to prosper, and that is due to the dedication and resilience of its people. She congratulated the Slovenian Cultural Center on its 10th anniversary celebration and lauded KSKJ for its years of service to immigrant Slovenians.

KSKJ Cultural Grants nearing \$20,000

The KSKJ Cultural Grant Program has reached out and helped more than 25 different Slovenian projects in a nine-state area since its inception in 1998.

The Cultural Grant Program was established by the American Slovenian Catholic Union (KSKJ) Board of Directors as a means to benefit member lodges and other Slovenian groups who wished to enhance and enrich the Slovenian heritage and history. Since its inception, nearly \$20,000 has been earmarked for the program.

The current director of the Cultural Grant Program is Julie Schneller, who is a member of the KSKJ National Board of Directors from Shawnee, Kansas.

Recipients of the cultural grants have been:

- Holy Family Catholic Church, Kansas City, Kansas

- Slovenian Cultural Garden Association, Cleveland
- St. Vitus Catholic Church, Cleveland
- American Slovenian Radio in Pittsburgh
- Slovenian Cultural Center, Lemont, Ill.
- The Valvazor Octet Concert sponsored by Lodge #114 in Harrisburg, Pa.
- Willard (Wis.) Historical Society
- Todd Bracik, Indianapolis, Ind., for a Slovenian art exhibit
- The Singing Slovenes of Duluth, Minn.
- St. Joseph Catholic Church, Joliet, Ill.
- St. Mary's Slovenian Library & Genealogy Center, Pueblo, Colo.
- Strawberry Hill Museum, Kansas City, Kan.
- Uspeh Chorus, Milwaukee
- Ribniski Octet, sponsored by Lodge #148 in Orange, Conn.
- St. Vitus Slovenian Language School, Cleveland
- St. Vitus Youth Choir, Cleveland
- Ivan Karosec Ensemble, sponsored by Steelton Pa., lodges
- Veda Zuponcic piano recital, sponsored by Slovenian Arts Council, Wisconsin
- Auxiliary bishop of Cleveland, A. Edward Pevec, honored, sponsored by St. Vitus #25, Cleveland
- Slovenian Women's Union Heritage Museum, Joliet, Ill.
- International Folk Festival, Cleveland.

Misijonska srečanja in pomenki

1573. Iz Malavija je prispela številka

Iz sončne Zambije: "Častitljiva obletnica! V tej številki bi vam radi predstavili nekaj drobcev iz življenja in dela naših slovenskih jezuitskih misjonarjev v Zambiji in Malaviju, ki bodo letos skupaj z njihovim generalom p. Petrom-Hans Kolvenbachom, ki načrtuje obisk v teh dveh državah. S sobrati misjonarji, ki prihajajo iz številnih dežel, bo praznoval 100-letnico prihoda jezuitov v ta predel Afrike. Prvi misjonarji jezuiti so prišli iz Francije, nato Poljaki, Irci, Američani in Hrvatje. In za njimi še drugi. Tudi močna skupina Slovencev.

Kaj je pomenil prihod slovenskih misjonarjev v Zambijo pred davnimi leti je razvidno šele danes, ko občudujemo župnijske postojanke v Katondve, Mumbwi, Nangomi, Nampundwe in potem pet čudovitih centrov duhovnosti v mestu Lusaka: Matero, Kizito, Lilanda, Chunga, Chelston. Božja Previdnost je poslala te marljive slovenske fante, da os z veliko žilico zajeli darove Svetega Duha in pomagali graditi živo občestvo matere Cerkve v Zambiji in Malaviju. Božja Previdnost je v srcu Evrope izbrala majhen narod, da izmed sebe poišče pogumne, plemenite in za Božje delo pripravljene mlade ljudi, da bodo ponesli luč prave vere v vroče srce Afrike. A ne le vere, tudi omiko in napredek. In to delajo še danes. Lep primer takšnega zagnanega dela je Nangoma. Ta misionska postojanka je bila zamisel enega samega človeka, p. Stankota iz Kotorja, ki je kot dober kmet zaviral rokave, se prekrižal in začel dobrih 100 km iz Lusake graditi sredi prave divjine pravo pravcato mesto v veselje Bogu in ljudem. Bogu hvala vekomaj!

Te spodbudne misli nam je napisal p. Radko Rudež, naš pojoči misjonar, ki nas je razveselil še z nekaj drugimi spodbudnimi novicami iz svoje misionske postojanke. Svoih 83 let ne čuti. Poln je mladostne svežine in kot kaplan deluje na najstarejši misionski postojanki v Kasisiju, kjer je veliko obdelovalne zemlje. Tam stoji ena najboljših kmetijskih šol v državi. Na noge jo je postavil jezuitski brat iz Kanade. Drugi ponos misijona je srednja šola za dekleta, ki jo vodijo redovnice. Ob šoli imajo tudi novicijat. Samo lani so sprejele vanj več kot 20 novink. V šoli, ki slovi daleč naokrog, se izobražuje preko 300 deklet. Po končanem izobraževanju zelo hitro najdejo zaposlitev.

Poljske redovnice so v župniji ustanovile tudi sirotišnico "Naš dom". V tem čudežno lepem okolju, polnem najrazličnejšega cvetja, skrbijo za 240 sirot, od dojenčkov pa do tistih, ki končujejo osnovnošolsko izobrazbo. Redovnicam pomagajo domača dekleta, ki se ob delu marsikaj naučijo. Trenutno jih je kar 50. Radko jih obiskuje dvakrat tedensko in zanje mašuje, moli in pojte ter se veseli življenja. Takole je zapisal: "Veliko časa posvetimo petju, pojemo cerkvene in posvetne pesmi, zelo veliko slovenskih napevov. Za praznik Jezusovega rojstva sem otroke naučil preko 30 slovenskih napevov. Poslušajte vse ljudi, Hej pastirčki, Rajske strune, Glej zvezdice božje... Kako vse to lepo zveni iz otroških src! Zelo blizu jim je naša slovenska melodija. Prav narodne pesmi imajo najrajši. Pesem "Zabučale gore" je prava uspešnica. Kako lepo ti petletna deklica zaojo: Moja mlada leta niso užila sveta... Oko se mi zarosi, ko slišim tisto znano: V dolinci prijetni je ljubi moj dom. Res, rad sem s svojimi ovčicami in jim preko pesmi vlivam veselje do življenja."

Naj bo za danes dovolj o Zambiji. Morda bo prička za nadaljevanje kdaj prihodnjic.

Že danes vas vabim, da si zaznamujete na kolegarja, da bo na drugo nedeljo julija, to je 10. julij, piknik Misijonske Znamkarske Akcije na Slovenski pristavi. Piknik se bo začel s sv. mašo ob pol ene ure (12:30), nato bo možno dobiti kosilo. Povabite še svoje prijatelje, da bi se udeležili tega piknika. Ves dobiček tega dne gre v glavno blagajno, ki redno leto za letom pomaga našim misjonarjem, da lahko delujejo na tem misijonskem polju, kjer je toliko raznih nesreč in težav. Bog nam deli veliko milosti, ko nas

ohranja pri zdravju, ko imamo toliko dobro, zahvalimo se, da pomagamo na pikniku.

Tudi nekaj dobrotnikov se je oglasilo s svojim darom in sicer: A. Nemeč (ob rojstnem dnevu H. Gorše) \$70; A. M. Lavriša \$155; T. Celestina (za Karmel-Sora) \$300; N.N. (za Karmel-Sora \$20, za Rev. L. Tomazin \$10) \$30; A. Dolenc \$50; N.N. (za Rev. Mavrič) \$200; M. Cendol \$20; A.J. Knez \$50; S. Kosem (po naročilu pok. mame F. Kosem za razne ustanove v Sloveniji) \$4.500.

Iskrena hvala vsem za vso pomoč, ki jo nudite našim misjonarjem. Naj vas vse blagoslovi Nebeški Oče, ki vse vidi s kakšno dobro voljo hočete pomagati, to žele vsi sodelavci in

Marica Lavriša

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Po šestdesetih letih...

CLEVELAND, O. - V teh dneh po svetu praznujejo 60. obletnico konca druge svetovne vojne. Za nas pa so to dnevi, ko se z žalostjo spominjamo časa druge svetovne vojne in temnega obdobja, ki je sledilo. Posledice nasilja, pokoljev, te kravne rihte, nas bodo spremajale še dolgo in jih ne moremo in ne smemo pozabiti.

Vse te strahote so v Sloveniji príkrali in se o njih dolga desetletja ni smelo govoriti. Po zlomu komunističnega režima in uvedbo demokracije pa so začele zamolčane grozote prihajati na dan. Vedno več je ljudi, ki si o teh dogajanjih upajo javno govoriti.

Zadnja leta so se tega obdobja lotili poklicni zgodovinarji in precej podrobno osvetlili vrsto dogodkov, o katerih tudi tukaj v emigraciji nismo veliko vedeli, ali so bili sporni.

Tako nam zgodovinar Boris Mlakar v svoji knjigi *Slovensko domobranstvo* podrobno opisuje sestanek dr. Albina Šmajda, zastopnika našega političnega vodstva, z generalom Rösenerjem 16. septembra 1943 (med obleganjem Turjaka) o ustanovitvi slovenskega domobranstva. Brez tega dogovora ne bi bilo našega domobranstva.

Zanimivo je tudi, da general Rupnik pri ustanovitvi domobranstva ni imel ničesar opraviti in da so ga politiki pozneje iz domobranstva skoraj izrinili.

Med nami pa so še vedno živa namigovanja, da je Rupnik kolaboriral, da je do konca verjel v nemško zmago in podobno. Taka natolceanja, ki imajo politično ozadje, so žaljiva in nepoštena.

Zgodovinarka dr. Tamara Griesser-Pečar v svoji knjigi *Razdvojeni narod* navaja izjave dr. Heljija Modica, predsednika vojaškega sodišča, ki je obsodilo generala Rupnika na smrt:

"Danes me je sram, ko se spomnim tega procesa in svoje vloge v njem. General Rupnik ne bi smel biti obsojen na smrt. Žal so bili takšni časi, da mu je sodišče izreklo smrtno kazen, s katero se nisem strinjal, bil pa sem delno odgo-

SKD Triglav

(nadaljevanje s str. 15)

sicer svojo državo, pa kljub dokazom "stara garda" še vedno ne призна svojih zločinov.

Za zaključek smo zapeli "Oče, mati". V Parku imamo tudi gredico, ki je pravimo "Domobranci grob", s križem in napisom ter letnico. Tja se oprejo naše misli in naši pogledi, ko se spominjamo naših dragih, ki smo jih po nepotrebni izgubili zaradi neizvedljivosti utopičnih komunističnih idej in človeške hudobije.

Po končani komemoraciji so gostje posedli primizah okoli dvorane in uživali lepo popoldne pri dobrem kosilu in prijetnemu pogovoru. Balinarji, ki jih je bilo mnogo, so tudi prišli na svoj račun!

Ob koncu opozarjam bralce, da ima SKD Triglav zdaj tudi svoj "website" in lahko najdete veliko zanimivega o društvu in tudi datume za naše piknike:

www.triglapark.com

Želim vsem vam lepo in užitka polno poletje, to s pozdravi vseh nas Triglavjanov!

Za Triglav: MK

voren zanjo. Rupnik ni imel kot tako imenovani preident Ljubljanske pokrajine pod nemško okupacijo prav nobenih kompetenc. ... Ni podpisal nobene smrtne kazni, ni ustanovil bele garde, kot so mu to podtikali. ... Po pravnih normah, kot jih je sprejelo nürnbergsko mednarodno sodišče za vojne zločine, bi bil Rupnik oproščen sleherne krivde. Zagotovo pa ne bi bil obsojen na smrt. Se pravi, da sem kot jurist odgovredal na vsej črti."

Dr. Modic je s to izjavo priznal krivdo in jo obžaloval, generalu Rupniku pa povrnil čast. To je sprava. Tako javno priznanje zmorejo le ljudje z visokimi moralnimi kvalitetami. Pričakujemo, da bomo kaj podobnega slišali tudi v emigraciji.

TABOR

To nedeljo, 19. junija, bo pri spominski kapeli Orlovega vrha na Slovenski pristavi ob 12. uri opoldan sv. maša, ki jo bo daroval č.g. župnik Franci Kosem za vse pobitè domobrance, četnike in vse žrtve vojne in komunistične revolucije.

Pri tej spominski maši se bomo spomnili tudi pokojnega ljubljanskega škofa dr. Gregorija Rožmana in pok. generala Leona Rupnika, pokončnega človeka in poštenjaka, ki je v dneh skrajne stiske dal besedo, da bo pomagal narodu - in držal je besedo do konca.

PRIDITE!

Tabor, D.S.P.B.

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

cerkvi sv. Michaela v Independenceu in pokopom na Vseh svetnikov pokopališču.

Dorothy F. Urankar

Dne 3. junija je v mestu Cary, NC, umrla 76 let stará Dorothy F. Urankar, rojena Bukovac, žena (54 let) Stanleya, mati Stanleya, Paula, Susan Rhodes, Anthonyja in že pok. Stephena, 12-krat starata mati, sesstra Betty M. Jencen. Greb je bil v Caryju, tu v Clevelandu bo pa spominska sv. maša v soboto, 16. julija, dop. ob 10h, v cerkvi Marije Vnebovzete.

Prijatel's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IŽDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA KAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR THE AGED PRESCRIPTIONS